

Israel's leading Electronic daily rated 5th news site in the world  
<http://www.jpost.co.il>  
**THE JERUSALEM POST** INTERNET EDITION  
 Is waiting for you!

# THE JERUSALEM POST

**Make international connections**  
 From Israel, just dial:  
**177-100-2727**

VOLUME LXV, NUMBER 19722 TUESDAY, SEPTEMBER 9, 1997 • ELUL 7, 5757 • 7 JAMAD AWWAL 1418 NIS 4.50 (Eilat NIS 3.85)

**Dear Ruthie**  
 Living, Page 17

**Morrissey: The legend continues**  
 Arts and Entertainment, Page 18

**Rafter conquers New York**  
 Sports, Page 14

**Index**

- Arts & Entertainment ... 18
- Business ... 10
- Crossword ... 19
- Movies/TV ... 19
- Opinion ... 8
- Sports ... 14

## Iran, Israel reportedly forging contacts

**By STEVE RODAN**

Iran and Israel are forging contacts in a secret effort to resolve military tensions and settle Israel's debt of up to \$1 billion to Teheran.

Diplomatic sources in both countries said that after years of halted attempts, the chances of a successful dialogue are better today. They say the biggest change has been the election of Mohammed Khatami, regarded as a pro-Western moderate, as Iran's president.

"We are closer to this possibility [of a settlement] now than two years ago," a senior Israeli official said. "We recog-

nize that we owe Iran money, and we're willing to negotiate."

An Iranian source close to Khatami agreed. "A change is about to take place in the way the government is thinking," he said. "We already have signs of this here and there."

Those involved in the attempt to start negotiations said the goal is multiple: to discuss Israel's debt to Iran from the days of the Shah - estimated at \$650 million-\$1 billion - and to quietly reduce Iranian enmity, whether expressed in support of Hizbullah and Islamic terrorism or in its nuclear weapons and ballistic missile program.

One proposal is that Israel pay the debt through private investment to developing Iranian civilian infrastructure.

"There is not a complete picture yet," Labor MK Ephraim Sneh said. "There are commercial attempts being made here."

At the same time, Iranian and Israeli academics are discussing the idea of a dialogue that could eventually turn official - taking a page out of Israel's experience with the PLO and China. Iranian academics, particularly those abroad, have expressed interest in joining such an effort.

"I very much approve of what the Israeli leadership is doing," said Hooshang Amirahmadi, director of Middle East studies at Rutgers University in the US, who is regarded as close to the Khatami government. "The confrontation with Iran is wrong. Any correction to that confrontational approach is a welcome event, and I believe it will be welcomed by political and academic circles in Iran and elsewhere."

Approaches to Iran have been steady throughout the nearly 20 years of the Islamic republic. Court records and former IDF commanders said Israel sold

arms to Iran throughout the Iran-Iraq War from 1980-88.

"Our interest was that this war should last forever," Maj.-Gen. [res.] Avraham Bar-David, former chief artillery officer and later managing director of Soltam, said. "The Iranians were willing to buy from everyone."

The arms sales slowed down after the war, but Israeli products continued to be sold to the Teheran regime through third countries. This included agricultural equipment, plastics, and instruments to detect chemical weapons.

But the most recent effort at an Israeli-Iranian conciliation began late last year.

In December 1996, then-Khazakstan oil minister Nurten Balgimbaev, who has excellent ties with Teheran, visited Israel for medical treatment and was approached about arranging a dialogue with Iran to discuss an easing of tensions.

The effort was launched by Prime Minister Binyamin Netanyahu, who reportedly feels that the policy of the previous governments of Yitzhak Rabin and Shimon Peres in leading an international campaign against Teheran was counterproductive.

**See IRAN, Page 3**

### ITV: Commando may have stepped on mine

**By MARGOT DUDKEVITCH**

The IDF inquiry into Friday's botched raid to south Lebanon believes that a member of the naval commando unit stepped on a Hizbullah mine, subsequently drawing gunfire and triggering off at least one of the explosives they were carrying, Channel 1 reported last night.

The report claimed that the unit split up into small groups and, as four commandos crossed the road toward their target, one of them stepped on a mine.

Following the raid that left 11 dead, one missing and presumed dead, and four wounded, Chief of General Staff Lt.-Gen. Amnon Lipkin-Shahak appointed an inquiry headed by OC Home Front Command Maj.-Gen. Gabi Ophir. Although the inquiry has not released an official statement on its

### Accused Golan spy freed from jail, Page 3

findings, the Channel 1 report claimed that information the panel has collected points to a serious intelligence failure. Intelligence officers should have known about the mines laid by Hizbullah in the area.

In addition, the report stated that the commando unit was carrying three explosive devices with them. One, carried by Third Petty Officer Itamar Ilya, exploded; another was returned with the unit, and it is still unclear what happened to the third.

The IDF Spokesman refused to comment on the report, stating that the inquiry is still carrying out its investigation. "When the investigation is completed, the findings will be reported," the spokesman said.









Meanwhile, in a televised press conference, Hizbullah leader Sheikh Hassan Nasrallah hosted the 30-man unit that fought the commandos. The unit's commander, speaking with his back to the camera, said: "We knew they were coming; we heard the Israelis speaking in Hebrew and detonated the explosives."

Nasrallah also confirmed reports that he had been approached by several parties regarding the return of Ilya's remains. He refused to elaborate who had approached him, but stressed that any exchange would involve "live" Lebanese detainees held by Israel and the South Lebanese Army.

"I will not at this point disclose the possible intermediaries, but naturally a swap is in our interest," he said.

Israel has lodged a formal request with the International Red Cross asking for assistance in retrieving Ilya's remains.

### Cuts '98 - The Proposals

 To reduce from January 1 child benefit payments. Those earning more than 130% of the average wage with fewer than four children will be affected.	 To collect national insurance payments for five years from pensioners over 60 (for women) or 65 (for men) if they are still working.
 To give greater financial independence to the health funds, which in turn will ask the public for additional funding. To reduce the number of health centers.	 To raise the cost of treated water for agriculture by 8%, bringing it in line with household and industrial water pricing.
 To reduce the number of school hours by 15,000 hours each of the next two years.	 To reduce the number of overseas trade representatives in 17%. To reduce or abolish grants to certain business sectors, including the petrochemicals industry.
 To cut the defense budget by NIS 550m. To reduce the number of IDF representatives abroad. To cut soldiers' academic studies. To reduce the number of retirements.	 To cut NIS 600m. (according to the Union of Local Authorities in Israel) from local government spending.

## Albright expected to be tough on Israel

**By SARAH HONIG and NILLE KUTTNER**

Madeleine Albright's visit could turn into one of the most difficult by a US secretary of state in recent years, sources in the Prime Minister's Office and Foreign Ministry said yesterday.

Albright is expected to arrive tomorrow morning for three days of talks, then leave for Syria.

While here, she will also visit the Palestinian self-rule areas and meet with Palestinian Authority Chairman Yasser Arafat.

Despite the latest bombing attacks, Albright is expected to put equal pressure on Israel and the Palestinians to make concessions to get peace talks back on track, the sources said.

But Albright wants Albright to put pressure mainly on the Palestinians "to abide by their commitments to combat terrorism," an official said. "If anyone can effectively pressure the Palestinians, it is the Americans. Nobody is more vulnerable to American pressure than the Palestinians."

Preparations for the visit are made on the assumption that it will be a difficult one, the sources said. They said Albright is expected to

raise the issue of construction in east Jerusalem, settlement building, and the security cabinet's Friday decision not to hand over any more territory to the PA.

Officials in the Prime Minister's Office view Arafat's latest arrests of Islamic extremists as "window dressing" timed for Albright's arrival.

**PA rounds up Hamas suspects, Page 2**  
**Fifth Ben-Yehuda bombing victim buried, Page 3**  
**Labor, Likud trade charges over Oslo, Page 20**

They hope that Albright will pressure Arafat against further "revolving door" arrests, as he has staged in the past, in which he tries to mollify world opinion by detaining Hamas leaders, and then quickly releases them.

Albright is expected to meet twice with Prime Minister Binyamin Netanyahu.

Foreign Minister David Levy will welcome her at the airport, but

their only meeting will be during the ride to Jerusalem. American officials turned down Levy's request for another meeting, saying Albright's schedule is too tight.

Albright will meet with Labor Party chairman Ehud Barak. Also scheduled are a visit to the grave of Yitzhak Rabin to lay a wreath, and a meeting with his widow, Leah.

Albright will also visit Yad Vashem, victims of the Mahaneh Yehuda and Rehov Ben-Yehuda bombings, and speak to high school pupils in Jerusalem and Ramallah.

She has one meeting scheduled with Arafat.

Palestinian negotiator Saeb Erekat telephoned Foreign Ministry Director-General Eitan Bentsur yesterday and promised not to turn a blind eye to terrorism. He also relayed a message thanking Levy for cautioning against the demise of the Oslo Accords.

"Your courage may return the peace process to its sane track," Erekat messaged Levy. Levy replied that "the real test is the facts on the ground and not declarations of intent."

**See ALBRIGHT, Page 2**

## Ministers slam Neeman NIS 2.3b budget cut plan

### Marathon debate goes into early hours

**By DAVID HARRIS**

The cabinet reconvened late last night to try and reach agreement on Finance Minister Ya'akov Neeman's proposed NIS 2.3 billion cut for the 1998 state budget.

A marathon session had broken up earlier for a couple of hours as ministers and Treasury officials dithered in consultations to try to find suitable compromises for each ministry.

Foreign Minister David Levy left the meeting early in the evening, leaving behind a proxy vote against the cuts. Absorption Minister Yuli Edelstein reportedly threatened to resign and also walked out of the meeting, saying the government did not care about new immigrants. Edelstein later returned for the midnight discussion.

There were a number of heated exchanges during the debate that began at 9 a.m. yesterday.

Ministers had to be calmed down several times as they turned their anger on Neeman, Treasury officials said.

After leaving the meeting, Levy told reporters it would take two or three years for economic growth to resume and that there was currently a need to declare a "social SOS." He added that Geshet would continue to speak out for the weak and would do whatever is needed to ensure they are not harmed by the cuts.

Ministers who expressed extreme reservations during the cabinet session included Eli Yishai (Labor and Social Affairs), Yitzhak Mordechai (Defense), Zevulun Hammer (Education), Yitzhak Levy (Transport), David Levy, Natan Sharansky (Industry and Trade), Edelstein, Eli Suissa (Interior), Ariel Sharon (National Infrastructure) and Yehoshua Matza (Health).

After 12 hours of talks, Treasury officials began holding private conversations with individual ministry representatives in a bid to gain a majority in favor of the cuts package.

The Treasury proposals include substantial cuts in spending for defense, (NIS 550 million), educa-

tion (a reduction in school hours by 15,000), national insurance (benefits to older people and parents) and industry.

While the health service is not facing a real-terms cut, according to the Treasury, it is being asked to undergo substantial reforms.

The cabinet rejected Science Minister Michael Eitan's proposal to close down his own ministry.

Prime Minister Binyamin Netanyahu suggested appointing a committee to examine the idea in detail and issue a report within 45 days.

Following presentations by Netanyahu, Treasury officials, and the Bank of Israel governor Jacob Frenkel, Matza spoke for more than two hours, trying to convince his colleagues that the Treasury should contribute NIS 1.3b. to wipe out the health service debt, rather than attempt to implement sweeping reforms.

Sharansky said he is not prepared to implement all the cuts proposed for his ministry, particularly those directly related to unemployment and development area infrastructure. Sharansky also said he would refuse to close 17 economic trade offices abroad.

As the meeting commenced in the morning, staff from the Science Ministry demonstrated outside the Prime Minister's Office against the proposed closure of their ministry.

Late in the afternoon dozens of mayors held a rally to protest against planned cuts of an estimated NIS 600 m. to NIS 700 m. in the local authority budget.

As part of its ongoing opposition to budget cuts and a government blueprint for structural economic reforms, the Histadrut last night gave a go-ahead for labor disputes by the Income Tax and Property

Tax Commission, the law court stenographers' union and WIZO employees.

Calling on ministers to think of the good of the nation rather than their individual ministries, Netanyahu said his colleagues were wrong in saying there can be no economic miracles.

"This is not true," he retorted. "I definitely see that there will certainly be an Israeli economic miracle."

Neeman recited a prayer asking God to prevent him speaking gossip or idle chit-chat. He told ministers that if he had accepted all their requests the Treasury would have to pay out NIS 15b. rather than making any cuts at all.

The cut is part of the Treasury's strategy for keeping the 1998 budget deficit no higher than 2.4 percent of the gross domestic product.

**Judy Siegel adds:**  
 The directors-general of the Finance and Health Ministries were closeted together - along with other senior officials - last night to try to resolve the health budget quandary.

Earlier in the day, Matza pleaded and argued for more than five hours at the cabinet meeting against cutting the basket of health services and allowing the health funds to charge extra for treatment, medications and services tossed out of the basket.

The Treasury's plans, Matza charged, would hurt the weaker segments of the population and establish a separate health system for the rich and for the poor. They would abolish the National Health Insurance Law, the health minister continued. He was supported by Sharon and Levy.

Matza disclosed he had learned of a Treasury package of changes that would amend arrangements that were to be in effect for 10 years.

"[Finance Minister Yaakov] Neeman had no right to intervene in these internal matters and endanger the fates of all residents. Every home has a sick person," Matza said.

**Important Notice to Jerusalem Post Readers**

In order to improve service to our readers, **The Jerusalem Post** is revamping its distribution system. If, during the transition period, you experience any problems with home delivery, please call us at

**177-022-2278 or 02-5315610**

## Report: Etzel suspected of targeting Elizabeth

**By DOUGLAS DAVIS**

LONDON - A recently declassified document, published here for the first time yesterday, indicates that Britain feared that then Princess Elizabeth was the target of a 1948 assassination plot by the pre-state underground Stern Group.

Concern over her safety is contained in a telegram sent by the Foreign Office to the British Embassy in Paris, where Elizabeth was due to visit.

The contents of the telegram, published in the Times yesterday, is based on the discovery in the British Public Records Office by Israeli author David Rubovitz, who is described as an expert

on the war between the Jewish underground movements and the British in Mandatory Palestine.

The telegram, described as being of "particular secrecy," was dated May 7, 1948, and was sent in response to a May 3 telegram from the embassy in Paris dealing with the arrival in France of two Stern Group members. The two are not named, but Rubovitz claimed that one went on to play a leading role in Israeli government.

The telegram stated: "French ambassador's private secretary was told on May 6 that the Foreign Office were much exercised about the arrival of these two terrorists in France, in view of the impending royal visit. The palace had not yet been officially informed of their presence in France; but it would be necessary to do so if they were likely to be at large during Princess Elizabeth's visit and it might in these circumstances be difficult for us to advise that it was safe for HRH [Her royal highness] to go to Paris."

Rubovitz was quoted as telling the Times he was making the telegram available to demonstrate "the great irony of the concern shown then for the safety of a British princess, and to contrast it with the lack of government concern about that of our dearly beloved Diana, especially after she was snipped of her title."



# NEWS

in brief

## 18 soldiers indicted for military prison riot

Military prosecutors yesterday handed down charges against 18 soldiers involved in the riot at Military Prison No. 6 last month. The Jaffa Military Court will hear appeals by prosecutors today to keep the soldiers in jail pending the trial's outcome. The soldiers were charged with mutiny and face a maximum sentence of 15 years' imprisonment.

## PM condemns Moslem cemetery desecration

Prime Minister Binyamin Netanyahu yesterday condemned the desecration of the cemetery in which Sheikh Izzadin Kassam is buried. On Saturday a pig's head was placed on a grave in the cemetery, which is located near Haifa.

## Ras al-Amud decision due today

The appeals committee of the Jerusalem District Planning Committee is to hand down its decision on the appeal against construction of a Jewish neighborhood in Ras al-Amud, Meretz City Council members Oman Yekutieli and Michal Shohat have claimed the plan was submitted illegally and contradicted previous construction plans.

## Two die on roads

Tarabin Suleiman, 24, who did not have a driver's license, was killed yesterday when he stole a car, sped away and hit a light pole at the entrance to the Boding town of Segev Shalom near Beerseba.

In another accident, a man was killed and three others moderately to seriously injured on the Arad-Tel Arad road. Five people were injured, two moderately and three lightly, on the Arava road, when a car hit another as it was turning left into the road to Kibbutz Samar.

## Cabinet okays pact legalizing Vatican status

The cabinet yesterday approved a year-old agreement formally legalizing the Vatican's status here. The agreement will allow the Vatican to legally register its churches and institutions, thereby giving it greater freedom of action in Israel, said Foreign Ministry spokesman Aviv Shir-On.

Israel and the Holy See recognized each other on December 30, 1993, and announced formal ties in June 1994, when they set up commissions to settle outstanding issues such as formalizing the status of the church, which had been operating in a legal vacuum.

Last year, agreement was reached to grant the Vatican legal status, but the pact needed cabinet approval before implementation.

# PA rounds up Hamas activists

By MARGOT DUDKEVITCH

Palestinian security forces rounded up Hamas suspects yesterday for the first time since last Thursday's triple suicide bombing in Jerusalem that killed five and injured 192. Palestinian security sources said more than 30 Hamas activists were arrested in areas under PA control. Reports in the media, however, said the numbers were closer to 40.

David Bar-Ilan, Prime Minister Binyamin Netanyahu's communications adviser, said that the arrests are only one-tenth of what has to be done by the Palestinians to crack down on terrorists and damage their infrastructure.

"It is an obvious gesture to US Secretary of State Madeleine Albright," he said, adding, "the arrests do not include leaders of the military wings of the organizations or active terrorists whose arrests would harm the infrastructure."

Bar-Ilan confirmed reports that Israel is compiling a list of demands it expects the Palestinians to fulfill. The list, he said, is based on the two Oslo Accords and the Hebron Agreement and will be given to Albright during her visit.

The US, however, called the arrests a positive step.

"We think any step in the direction of an active, relentless effort to dismantle the security infrastructure [of the extremist groups] in the territories under the Palestinian Authority control is a positive step in the right direction," State Department deputy spokesman James Foley said.

The security forces continued to maintain a high state of alert and the police reinforced its manpower in Jerusalem following a Hamas threat to carry out more terrorist attacks, claiming they represent the growing frustration of the Palestinian people.

"We know that, in essence, there is an aim to torpedo Albright's visit," Internal Security Minister Avigdor Kahalani told Israel Radio, adding that what happened last week could happen again.

Jerusalem District Court, meanwhile, banned the publication of all



A Palestinian argues with a border policeman during an identity check outside Jerusalem's Old City yesterday.

details related to the bombing. A statement issued by the police said the ban relates to arrests, detentions of suspects, and evidence related to the attack, apart from details that have already been published.

Media reports based on Palestinian sources said that 10 Hamas activists, who work in the movement's civilian offices, were arrested. In addition, the sources claimed more than 40 other Hamas activists were arrested throughout the territories.

PA Minister of Jerusalem Affairs Faisal Husseini rejected charges that the arrests were due to Albright's forthcoming visit.

## PA upset at extradition request for Jabah

Palestinian officials voiced outrage yesterday at Israel's demand to extradite their police chief Yehonatan Jabah.

"Jabah is the person who should stand trial," Merwan Mustafa, a Palestinian Authority spokesman said.

He said Jabah's comments were "not the kind that are expected of a national leader in an honorable position but rather of a gang leader."

They can kill me by shooting at me from a plane but it is an absolute shame to ask this police commander or any police commander to be extradited.

The Justice Ministry asked for Jabah to be extradited over on Sunday, alleging there was evidence linking him to planning attacks on Israeli cars.

He had ordered three Palestinian police officers to shoot at an Israeli car in July. Nobody was hurt in the shooting.

# PA Police cooperate with IDF in search for Hebron shooter

By MARGOT DUDKEVITCH

Shots were fired at an IDF post in north Hebron last night. The IDF Spokesman said no one was injured and IDF troops, together with Palestinian Police, searched the surrounding area.

The spokesman added that several cartridges were found lying on the ground about 100 meters from the post and IDF troops would continue searching the area. Yesterday morning Palestinians charged that a group of 15 IDF

soldiers attacked and beat up a Palestinian at a roadblock near Hebron. The charges were refuted last night by the IDF Spokesman, who claimed the Palestinian attacked soldiers carrying out a routine inspection.

According to Palestinians who witnessed the incident, 20-year-old Ashraf al-Hdoush was traveling in his car when he was stopped by IDF soldiers at a roadblock. A witness claimed that 15 soldiers forced him out of the car, beat him and bound him up. When

passersby attempted to intervene, the witness said, IDF soldiers fired tear gas at them.

However, the IDF Spokesman said that IDF soldiers stopped a Palestinian for a routine check at an IDF roadblock between Halhoul and Hebron. The Palestinian attacked an IDF soldier and was overpowered when he resisted arrest. The spokesman added that the Palestinian was lightly injured during the struggle and was treated at the site before being transferred to police.

## Jordan urges 'balanced' US stance

AMMAN (Reuters) - Jordan yesterday urged US Secretary of State Madeleine Albright to adopt a "balanced" initiative to save the peace process on her first visit to the region this week.

Foreign Minister Fayez Tarawneh told reporters the region is anxiously awaiting stepped up US diplomatic moves. "It goes without saying that our message to Madame Albright and the Americans is that any initiative should be a balanced one, and any initiative should be the basis for the resumption of the negotiations."

Tarawneh stressed that efforts to revive peace talks should not only focus on security, saying this is only one facet of peace, which should encompass Israeli territorial concessions and commitments to adhere to Oslo Accords.

The deepening crisis makes it very timely for Washington to present a "complete and balanced initiative" which could at least set the "minimum terms" for the resumption of negotiations, Tarawneh said.

But he warned that any US initiative would be doomed if it "is not acceptable, at least in the minimum sense, to the Palestinians," saying it is critical Washington takes the Palestinian view seriously.

Israeli actions, such as imposing closures after a suicide bombing, are "unilateral" steps which erode trust between the sides, he said.

Tarawneh said Jordan is committed to resolutions of the Cairo summit on Sunday which called on Israel to carry out its peace pledge to cede more land to the Palestinian Authority.

He also criticized Prime Minister Binyamin Netanyahu's proposal to go directly into final status talks. "The Palestinian side is stressing that there are articles that have to be implemented before they enter into final status," he said.

## ALBRIGHT

Continued from Page 1

In Washington, officials in the Clinton administration said they had limited expectations of Albright's visit. One senior official said that in this "very difficult time," Albright has two key goals: restoring, in a "painstaking way," the trust necessary for talks to proceed, and getting the parties to reaffirm the principles of the peace process.

He said that the US is "geared much more" toward a longer-range view of rebuilding the process, because "the ability to act on ideas in an environment like this is profoundly limited."

But he called it "a necessity" for Arafat to "create a climate that demonstrates that there won't be tolerance for terrorism" by uprooting the infrastructure of Hamas and Islamic Jihad.

The US also wants Netanyahu to ease restrictive measures that have hurt the Palestinian economy, he said.

"We're focused on what we can do to put this process back on track," he said. "Obviously, one trip isn't going to do it."

Albright will also explore the chances of bringing a resumption of Israeli-Syrian peace talks after an 18-month hiatus.

She is likely to seek clarifications from Netanyahu on Syria's

claims that Israel plans to build a dam for Jordan's use in the southern part of the Golan Heights. The US believes the project could undermine Syria's confidence in peace efforts.

President Bill Clinton was scheduled to meet with Albright yesterday afternoon to discuss how the US can resume the "painstaking process of building confidence." White House spokesman Mike McCurry said.

He denied that Albright intends to turn up the heat on Netanyahu, saying that "the US doesn't enter into the equation as someone who pressures."

The US official indicated that the US would pursue Netanyahu's proposal to move to final status talks. He added that the US believes that the interim agreements have to be carried out simultaneously, by both sides.

"Obviously, there will be a security dimension to what she does, but I think the focus... is going to be much more geared toward looking at the kinds of principles that need to guide the parties and the kinds of things that will guide the US," he said.

Albright is also scheduled to visit Egypt, Jordan, Syria, and Saudi Arabia. It is uncertain whether she will visit Lebanon. Such plans would not be announced in advance for security reasons, officials said.

## BACHRACH HANS

The Yeshiva University family mourns the passing in Melbourne of an international leader of world Jewry who worked tirelessly on behalf of Ahavat Yisrael, Jewish unity, and the State of Israel. He was the founder of YU's Counterpoint Program at Australia's Mount Scopus College, where for two decades students have been taught - and inspired - two months each year by their counterparts from Yeshiva College, Stern College for Women, and our affiliated Rabbi Isaac Elchanan Theological Seminary. He also provided generous support for RIETS outreach programs. We extend our heartfelt condolences to the entire family. May they be comforted among the mourners of Zion and Jerusalem.

Dr. Norman Lamm, President  
Yeshiva University  
David S. Gottesman, Chairman  
Board of Trustees

The American Jewish Joint Distribution Committee and JDC-Israel deeply mourn the death of **LAURA MARGOLIS-JARBLUM** Former senior director of JDC programs in Israel and overseas May her memory be blessed

KEREN HAYESOD - UNITED ISRAEL APPEAL The Members of the World Board of Trustees and the leaders, volunteers and professional staff of Keren Hayesod and its International Women's Division deeply mourn the passing of **JANET SIMONS** of Sydney, Australia President of the International Women's Division, a devoted leader who worked tirelessly in Australia and internationally for the cause of Israel, Zionism and the Jewish people. Our heartfelt condolences are extended to Robert and the family. Shlomo Hillel World Chairman Moshe Gur Director General Daniel Lherant Chairman, World Board of Trustees Baruch Gur Incoming Director General Batya Reikem Director, Women's Division

In these times you cannot AFFORD to be without **THE JERUSALEM POST**

## ARRIVALS

The Chairman of the International Board of Trustees of the Israel Tennis Center, Mr. Seymour Brode, and his wife Oee, from Southfield, Michigan, for the annual International Board of Trustees meeting.

Book **JEWISH WEEKLY PLANNER 1997 - 1998** תשנ"ח 5758 Now you can take a quick trip to the Jewish World during your late afternoon business meeting and that dreaded dentist appointment, and still be back in time for dinner. This twelve-month - October 1997 to September 1998 - Jewish Weekly Planner is an indispensable reference featuring a fully integrated Hebrew and civil calendar in a traditional Monday to Sunday design. Its week-at-a-glance layout provides ample space for writing, while maintaining a unique Jewish identity. Among its pages, you can enjoy a full range of interesting features and pertinent information. Includes: ★ a weekly Torah portion ★ inspirational Jewish quotes ★ highlights of Israeli, Jewish and other holidays. ★ Shabbat candle lighting times around the world ★ an address and telephone supplement ★ exclusive illustrations ★ a Jewish humor supplement Give yourself and your friends a delightful gift that will enrich and enliven all through the coming year. This daily trip to Israel and the Jewish World is available in a beautifully styled hard-cover edition at a special

JP Price: NIS 49 plus mailing Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000 Please send me \_\_\_\_\_ copies of: **JEWISH WEEKLY PLANNER** at NIS 49 each Postage in Israel: one copy NIS 6, two or more NIS 10 Add NIS 15 per copy for overseas air mail delivery. Total NIS \_\_\_\_\_ Enclosed check payable to The Jerusalem Post, or credit card details. Please list gift recipient's name, address and message separately.  Visa  Isc/MCD  Diners  AmEx. Name \_\_\_\_\_ Exp. \_\_\_\_\_ Address \_\_\_\_\_ City \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_ Phone (day) \_\_\_\_\_ ID No. \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_ Visit us on <http://www.jpost.co.il>

Your Child's Perfect Rosh Hashana Book Full color, hardcover, 28 pp. NIS 36 (incl shipping Israel or USA) Visa - Check - MCD gefen POB 36004, Jerusalem 91360, T: 02-538-8047 F: 02-538-8423, web site: [www.israelbooks.com](http://www.israelbooks.com) Listen to Arutz 7, 711 1143 AM 105 FM

Amir Kolb  
Choreo Kolbu  
S et on  
L  
S  
Directed  
D

boo  
boo



NEWS

in brief

Tel Aviv University students threaten strike

The Tel Aviv University Student Organization said yesterday it would stage a strike at the opening of the academic year unless the university reached a new wage agreement with junior faculty. Negotiations broke down on Sunday when, according to the faculty union, the university unilaterally cut their pay by 50 percent.

State attorney seeks injunction vs. court workers

The State Attorney's Office has requested an injunction against administrative court workers who have staged sanctions for more than a week. The case will be heard in the Jerusalem Labor Court this morning.

The clerks maintain their workload is too great and that they need more personnel to be hired. Since the clerks are responsible for files, their sanctions have delayed many trials and detention hearings.

Shilon unsure if phone was tapped

Journalist Dan Shilon is unsure if his phone was tapped, but if it was, it caused him no harm, he testified yesterday in Tel Aviv Magistrate's Court, where Rafi Friedan is being tried for wiretapping.

"All of this wiretapping - it nauseates me and is the work of those searching for garbage," Shilon added. "But everyone has their work."

Shimon Sheves, former director-general of the Prime Minister's Office, also testified yesterday.

Bill would legislate journalistic immunity

The Justice Ministry has prepared draft legislation on immunity for journalists with regard to their sources. It proposes that journalists explicitly receive immunity as do lawyers, doctors, psychologists, social workers, and clergymen. Until now, journalist/source immunity was based on a legal precedent. The proposed immunity, known as relative immunity, can be lifted if the sources are substantively important to a court case and if there are no other forms of evidence on which to rely. It can also be lifted if this would prevent a serious crime or injustice. The legislation would decrease somewhat the absolute immunity of lawyers.

Survivors call for Croatian reparations

Moshe Zannbar, chairman of the Center of Holocaust Survivor Organizations in Israel, has asked Foreign Minister David Levy to condition diplomatic relations with Croatia on its returning Jewish property confiscated during the Holocaust.

He also demanded that Croatia admit responsibility for the crimes it committed during the Holocaust and that schools teach about Croatia's role in murdering Jews.



Deputy Defense Minister Silvan Shalom (with tie), who is to take over the Science Ministry in 10 months, chats with protesting ministry workers outside the Prime Minister's Office yesterday.

Science Ministry staff protests planned closure

Dozens of Science Ministry staffers demonstrated outside the Prime Minister's Office yesterday, calling Minister Michael Eitan "Mickey Mouse" and carrying signs claiming that "he's speaking only for himself." The ministry's 90 employees have appealed to Prime Minister Benjamin Netanyahu not to close down its doors, arguing that they are concerned not only about their personal futures but about the danger to basic research and infrastructure development, if there is no single "address" with the prestige of a ministry.

When Eitan passed by the demonstrators to enter the building for the budget discussions, he argued that his plans to establish a statutory National Council for Research and Development would benefit, rather than harm science. "People have given their all to the ministry, and now Eitan comes, works here a few weeks, and decides he wants to close it," said one embittered staff member.

Education Ministry accused of trying to sabotage Acre Festival

Unless the Education Ministry immediately disburses promised funds to the Acre Festival of Alternative Theater, scheduled for Hol Hamoed Succot, there will be no festival this year, organizers said yesterday. The participating theater groups implied that the ministry is deliberately trying to sabotage the annual festival. "I made a mistake in coming to Acre," said actress Idit Zur, who adapted and plays the title role in Aharon Appelfeld's Katina. "I am a hostage to bureaucrats who don't care."

UK banks said holding cash from Holocaust victims

LONDON - British banks could be holding as much as \$1.1 billion in dormant accounts opened by Holocaust victims, according to research published yesterday. The government said it was investigating the claims that victims' assets were not returned by Britain after World War II. The allegations came in a report by the Holocaust Educational Trust, which details how post-war British governments refused to return assets of victims of Nazi Germany unless they could provide exhaustive proof of suffering.

Where to stay in Israel

- JERUSALEM HOTELS: HOTEL NEVEILAN - Located off highway #1 between Tel Aviv - Jerusalem, first class hotel, 180 rooms, year-round sport & health club, tennis, bicycles, horses, Aug. 24-Sept. 30, stay 3 nights pay for 2. Tel. 02-533 9339 Fax: 02-533 9335 email: hotel@neve-ilan.co.il
- MENORAH HOTEL, 24 Kind David St - SUPER DEAL FOR SEPTEMBER! Single 40-\$ per night, Double 50-\$ per night (minimum two nights) The smile is free! Tel. 02-625 3311, Fax: 02-625 3313.
- MOUNT ZION HOTEL - Sept. Special! 4th night free! Kids in parents rm free! Superior tourist class, near Cinemas, Overlooks Old City, minutes from new city center. Swimming pool, Healthclub. Tel. 02-568 955, Fax: 02-673
- LOWER GALILEE: KIBBUTZ HOTEL LAVI - Near Tiberias, in a beautiful religious kibbutz, 124 superior rooms and suites. Indoor-heated pool, tennis courts. Glatt kosher cuisine. Stop for lunch and daily kibbutz tour. Warm, friendly service. Tel. 04-679 9450, Fax: 04-679 9398.
- UPPER GALILEE: KIBBUTZ HOTEL KFAR GILADI - 180 air-conditioned rooms, all with shower, bath, telephone, radio, and TV, kosher cuisine, outdoor & indoor heated swimming pools, sport & health club. Tel. 06-690 0000, Fax 06-690 0069.
- ARAD OTHERS: LINA BODEEM - Spacious rooms for rent, with beautiful desert view - all amenities: air-conditioned, shower, bathroom, kitchenette, cleaning and a telephone. Long / short term Tel. 07-995 0897.
- GALILEE: GALIL B & B - Country lodgings with kitchenette, beautiful, comfortable and spacious. Suitable also for large families. Great location in heart of natural oak forest. Near tourist attractions. Open year around. Tel. 04- 986 6412, 050- 615
- GALILEE MOUNTAINS: VEGETARIAN BED & BREAKFAST - Between Safed and Karmiel. All guestrooms air-conditioned, shower and toilet, TV, refrigerator, balcony, clean air. English spoken and understood. Philip Campbell, Amrith Village, 2015. Tel. 05-686-9045, Fax: 05-686 0772, alt. Philip.
- TEL AVIV: HOLIDAY RENTALS - reasonable prices - live in luxurious style, fully equipped apartments, highest standards. Beautifully maintained building on quiet street near the sea, long/short term rentals directly from owner. Tel. Fax: 03-528 8773.
- ZICHRON YA' ACOV: BET MAIMON - A small family-run hotel. All rooms air-conditioned with telephone & TV. Its famous Casa Barone restaurant serves home-cooked meals on the picturesque terrace. Fax: 04-639 8547 Tel. 04-629 0390 email: maimon@pobox.com.il
- GENERAL TIME SHARING: CLUB SALE - for purchase/sale/rental of holiday weeks in all time-sharing clubs/hotels - Israel and worldwide! Tel. 09-862-9064, 052-991-645.

Where to eat in Israel

- JERUSALEM: ANGELO RISTORANTE ITALIANO - Frommer's 1997 Guide says, "The most superb pasta in the country." Also fresh fish & Roman specialties. Kosher Dairy Call owners Angelo Di Segni / Lori Rosenkranz for reservations. 9 Harkness St. Tel. 02-623 8095.
- EUCALYPTUS - The taste of Israel from Biblical Days. Excellent meat, fish & vegetarian dishes enhanced by a masterful use of herbs and spices. Luncheon specials. Evening entertainment. Have reviews. Kosher. 7 Harkness St. Tel. 02-624 4331.
- LITTLE JERUSALEM - The Ticho House, Kosher Dairy & Fish. Open for breakfast, lunch, dinner. Delightful garden setting. Free entrance to the famous Anna Ticho Museum. Live Jazz Tuesday Evenings. 9 HaRav Kook St. Tel. 02-624 4186
- PERA & MELA (Agas Ve Tapuah) - authentic pasta & Italian specialties, prepared by former Italians. Giordanian & Miriam Ottolenghi. Also crepes, pizzas. 7 Harna'ot St. (off King George) Tel. 02-625 1973 Kosher-dairy. Glass of wine with this ad.
- RIENZI - Candlelight dining in an elegant decor. Fresh fish and homemade pasta. Kosher-Dairy. Business lunch from NIS 35. 10 King David St. (Across from Hebrew Union College). Tel. 02-622 2312.
- SURFERS' PARADISE - Presents The Organic Garden. Delicious, fresh, fat-free organic menu. Don't worry about pesticides and chemicals! 4 Dorot Rishonim, off Ben Yehuda Mall. Tel. 02-623 6934. Kosher Dairy.
- ROSH PINA: THE LEBANON RESTAURANT - Main road outside Rosh Pina, near Paz Hiking station. A connoisseur's oriental restaurant. Selection grilled meats, sea-water fish, schwärme, humous + fu bread, salads, and many main courses. Tel. 06-693 7569.

What to do in Israel

- JERUSALEM: Archaeological Seminars - Daily Walking Tours - Rabbith Tunnel / Jewish Quarter & New Southern Wall Excavations / City of David / Private Jeep Tours / Massada / Private Tours / Dig For a Day Tel. 02-627 3515 Fax: 02-627 2680.
- DEAD SEA: EIN GEDI COUNTRY - Dead Sea, resort hotel, restaurants, thermo-mineral spa (black mud and swimming pool), botanical gardens, special events center. Tel. 972-7-659 4760 email: egin@ibuztz.co.il
- SAFED: ASCENT - Your base in the North for Jewish mysticism. Best youth hostel, great location. Daily classes, tours, Jewish Multi-Media Center, weekly shabbatons, special seminars. 10% off with this ad. Tel. 05-692 1364, Fax: 05-692 1942.

Anti-crime group gathers its forces

Metsila, the Council for Crime Reduction in Israel, yesterday discussed strategies on how police, municipalities, the education system and the public can cooperate in tackling crime. "Success in reducing crime would only be achieved by full cooperation between the public and the legal authorities," Metsila head Brig-Gen. (res.) Elyashiv Shimshi said during a study day yesterday at the Ramat Aviv Hotel in Tel Aviv. "Coordination and channeling of the resources are required for effective system handling and are Metsila's prime challenge."

Travel with the Experts  
Midnight Express  
Bus/Private tours to EGYPT daily  
JORDAN Special Offer Full day Tour to Petra \$99  
London Center Best Deals on Tours and Packages Flight + 3 nights from \$498  
MAZADA TOURS  
TEL-AVIV: 141 Ibn Gvrol St., Tel. 972-3-5444434, Fax: 972-3-5461928  
JERUSALEM: Tel. 972-2-6257777, Fax: 972-2-6257484

Where to visit in Israel

- GENERAL: SAVE TIME AND MONEY - Contact Judy at SIGHTSEEING TOURS, 61 Haganon St., Tel Aviv. Tel. 03-517 6248, Fax: 03-517 8895 (from international fax: 972-3-517 8895). Booking daily sightseeing tours to all of Israel, Jordan and Egypt.
- CENTRAL ISRAEL: HASMONEAN VILLAGE - An authentic recreation of the days of the Maccabees, located in the Modi'in area, adjacent to Route 443. Lots of activities for children and their parents. Fluent English. Tel. 08-926 1617.

How to travel to Israel

- TEL AVIV: Organize a church group for a wonderful Holy Land pilgrimage. As a group organizer you and/or your minister/priest could travel FREE. Fax your details and phone number to Arthur Goldberg Fax: 972-3-517 9001.

100 Continuous Days at a very special rate  
To appear in this special tourism column or for more details - send fax to:  
100 DAYS Fax: 02-5388 408  
or call  
100 DAYS Tel: 02-531 608/ 632











# Wavy walls and stone igloos

Is the curious site of el-Ahwat, northeast of Hadera, a link to the ancient sea peoples who descended on the eastern Mediterranean more than 3,000 years ago?

By ABRAHAM RABINOVICH

Walking the hills above Wadi Ara in 1992 in a survey of unexcavated archaeological sites, Dr. Adam Zertal of Haifa University came across something he had never seen before.

The site, northeast of Hadera, was of goodly size, some 30 dunams. It dated to the 13th or 12th centuries BCE, according to pottery remains on the surface — a period when settlements in the country were unexcavated. However, this site had a wall around it. It was, in fact, known by its Arabic name, el-Ahwat, which means "the walls." Moreover, the wall was very thick, some four to five meters wide, and had a most extraordinary wavy shape. Examination of archaeological records showed that no other site in the eastern Mediterranean had wavy walls, not even sites as far away as Asia Minor or Greece.

Zertal began digging there the following year. The deeper he dug, the deeper grew the mystery. Built into the defense wall from the side facing into the city were short passages leading nowhere. These "corridors," as Zertal called them, dead-ended after a few meters. The archaeological team took it as a working assumption that they were weapons armories.

Another curious architectural feature were stone "igloos" with false domes, a structure likewise unknown in the region. Perhaps they were the tombs of chiefs.

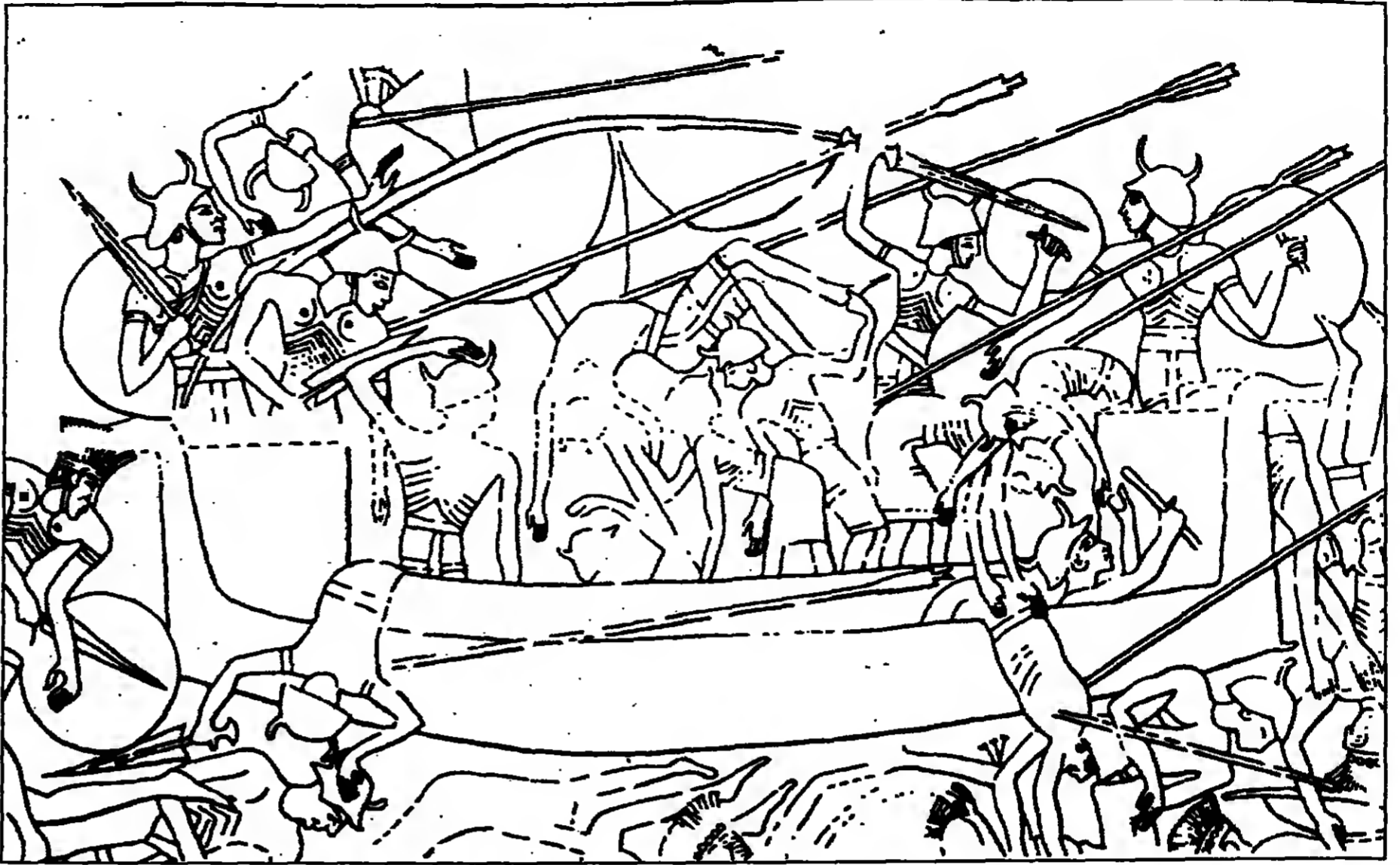
A colleague of Zertal's from Haifa University, history professor Michael Heltzer, noted that these features resembled archaeological remains he had seen on the island of Sardinia in the western Mediterranean. This possible con-

nection gave the site an intriguing new dimension.

In the past, Sardinia has been suggested by scholars as home of one of the sea peoples who descended on the eastern Mediterranean more than 3,000 years ago. It was a time when the old order of the known world was breaking up, reflected by the demise of empires and major population shifts. An Egyptian inscription speaks of foreign invaders making "a conspiracy in their islands" before descending on Egypt. One of these seafaring peoples mentioned were the Philistines, who would win their place in history because of their prominent position in the Bible. However, they were not the most prominent group back then.

It was the Shardana who were predominant in the Egyptian accounts of the sea peoples — sometimes depicted as enemies engaging Egypt in battle, sometimes as Egyptian mercenaries. There are indications that the Shardana were already serving as spears-for-hire for the Egyptians and others as early as the 14th century BCE. In wall reliefs in Egyptian temples, the Shardana were portrayed wearing horned helmets, in contrast to the feathered headresses worn by the Philistines and other sea peoples.

Scholars believe that the Egyptians settled a number of the sea peoples along the Canaan coast as mercenary buffer forces after defeating them in battle. Ancient papyri listed three tribes on the coast in a north-to-south order: Shardana, Shiqalaya and Philistines. The area of the Philistines in the southern coastal region is well known. One of the papyri listed Dor — between today's Netanya and Haifa — as "a harbor of the Shiqalaya." The



Detail of an Egyptian wall relief showing the Shardana warriors. Did they come from Sardinia?

(Illustration from "People of the Sea" by Trade and Moshe Dothan)

Shardana were presumably somewhere to the north.

Considerable light has been shed on the Philistines in recent decades in a number of excavations. However, virtually nothing is known of the other sea peoples who, together with the Philistines, entered Canaan from the west at about the same time that the Israelites were entering from the east. There has been speculation that the Philistines came from Crete, but there is no proof. If a link can be established

between el-Ahwat and Sardinia, it would be the first significant breakthrough in this direction, and the first direct connection between one of the sea peoples and a specific place of origin. The Sardinian-Shardana link was initially suggested on the basis of name similarity. In 1995 Zertal went to Sardinia to see if there was anything there to suggest a connection. He was taken aback by what he saw.

The island was dotted with some 7,000 structures from the second and first millennia BCE. Known as "nuraghe," an ancient Sardinic word meaning "pile of stones," they were rural dwellings made of large heaps of stones. They consisted of subterranean chambers linked by corridors and roofed by the false-dome method. The chambers had windows. This Nuragic culture did not have cities and therefore no city walls, but the irregular shapes of the nuraghe themselves, including wavy shapes, echoed for Zertal the shape of el-Ahwat's city walls. So, of course, did the corridors and false domes.

For all the parallels, the city of el-Ahwat is not a replica of a rural Sardinian nuraghe. And the pottery found in el-Ahwat is simple Canaanite ware with no hint of a foreign origin — unlike the painted pottery found in early Philistine sites, which was so similar to Aegean pottery, it was initially thought to have been imported from there.

Prof. Giovanni Ugas of the University of Cagliari, heading a Sardinian team working with Zertal at the site, sees a "probable" connection between el-Ahwat and settlers of a Sardinian origin; but he says the excavation will have to proceed further before there can be a more definite reading. A promi-

nent Israeli archaeologist familiar with Philistine sites agrees that el-Ahwat is "a very important and unique" site. But he calls for caution before linking it to the Shardana.

Zertal is little inclined to caution after five digging seasons and his visit to Sardinia. "El-Ahwat should be looked at as a Shardana site with a mixture of local and foreign elements," he says. Shardana tribes-

several generations of local acculturation — which could account for the Canaanite-style pottery.

As for the foreign architecture, a member of Zertal's team, pointing from el-Ahwat to the Arab villages lining Wadi Ara below, noted that they did not have red tile roofs despite generations of living alongside Jewish settlements, whose founders had brought a tile-roof tradition from Europe. "People keep

low U, as it were. Its appearance as a fortified settlement adds weight, in Zertal's view, to its linkage with the Shardana, a mercenary group.

The discovery of gold and silver jewelry, including rings and bracelets, indicates that the site was not just a fortress but a settlement that included women. The settlement was divided into quarters separated by stone walls.

El-Ahwat was occupied for no more than 50 to 60 years, another possible indication that its inhabitants were mercenaries rather than an indigenous group. There are no arrowheads or evidence of fire to indicate a battle for the site. The inhabitants had time enough to pack thoroughly, as few movables were left for archaeologists to find. Some Egyptian scarabs and seals from the 13th century BCE wedged into the stones, however, provided information about the site's dating.

Only 10 percent of el-Ahwat has been excavated thus far. Zertal hopes to dig in a Sardinian nuraghe for two weeks next summer to understand those constructions close up before resuming the dig at el-Ahwat. Future digging seasons may shed more light on the inhabitants of an intriguing site.

**Virtually nothing is known of the other sea peoples who, together with the Philistines, entered Canaan at about the same time as the Israelites.**

men had been in the region for more than a century before el-Ahwat was settled. Egyptian documents show that they served as mercenaries at Byblos and Ugarit on the Phoenician coast, as well as in the ranks of the Egyptian army. Therefore, the founders of el-Ahwat, if they were indeed Shardana in origin, would have had

their architectural traditions a long time," he observed.

Whatever their origins, the founders of el-Ahwat were clearly military minded. The wall itself is testimony to that. Its wavy nature — apart from possibly being a building tradition — could have permitted the defenders to fire at attackers from both sides of a shal-



Top: An 'igloo' with false dome roofing. The structure is reminiscent of ancient rural dwellings in Sardinia. Bottom: An aerial view of El-Ahwat. The name of the site means 'the walls' in Arabic.

**Enjoy a Massage While You Drive with the VIBRATING CAR CUSHION**

**No time to visit the health club? Bored out of your mind in traffic? Here's the answer!**

**The wonder car cushion gives you a soothing massage while you drive.**

Supports and massages the entire lumbar region. Can also be used on regular chairs, in home or office. Requires only two "D" batteries (not included)

**JP SPECIAL: NIS 159 (incl. VAT), plus NIS 23 for home delivery**

The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000. Enclosed is my check payable to VIAr, or credit card details.

Please send me  VIBRATING CAR CUSHION(S) at NIS 159 each. Shipping/Handling NIS 23.

Visa  Discv  AmEx  Total

CC No. \_\_\_\_\_ Exp. \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_

Phone (day) \_\_\_\_\_ ID No. \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

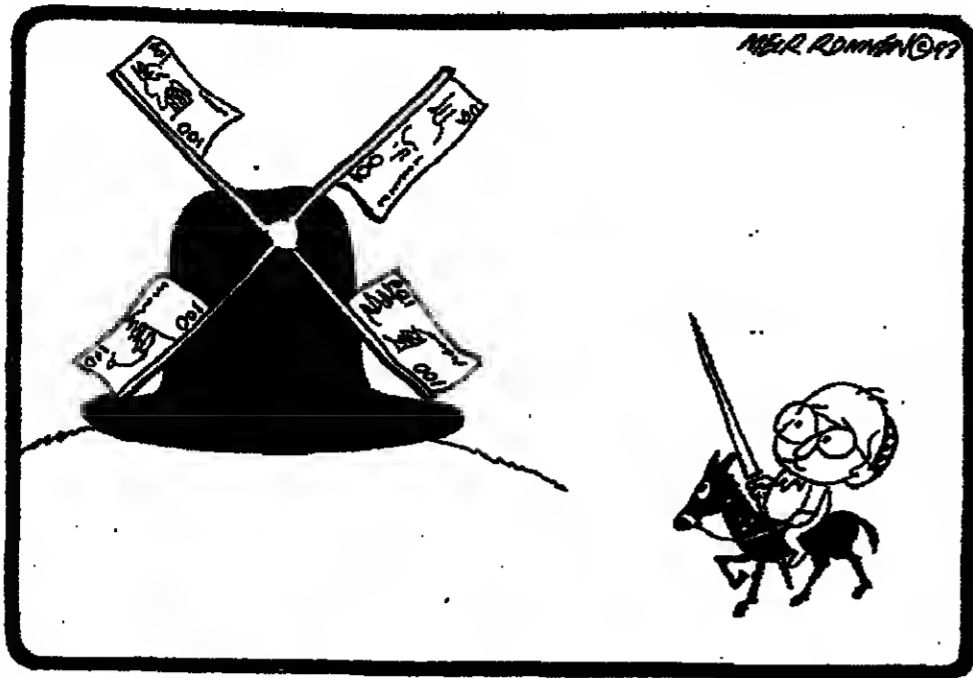
\* Credit cards will be debited by "VIAr"

Princess Di RIP  
WILLIAM F. BUCK



Cylinder \$83

Chalk design on magazine cover



MOTORGING

# Koreans can do

## Too tough for the yuppie contingent, the 4WD Ssangyong Korando was designed for off-road riding

By JOEL GORDIN

President of Honda, Nobuhiko Kawamoto, once stated that city-dwellers who buy big, thirsty four-wheel-drive vehicles are "daft." And he explained why: "The vehicles are often not used off-road, yet carry around big tires, diesel engines and heavy military-type transmissions. It's a waste of money." There are, it seems, many unbalanced motorists throughout the world.

Sales of 4WD vehicles continue to climb. An ever-increasing proportion are bought by urban-dwelling, white-collar workers, most of whom venture no farther from the road than the supermarket parking lot.

All the big auto manufacturers, including Honda, have cashed in on these rough-riding "yuppie-vehicles." They look tough, macho and off-roadish, but they are actually more at home on the highways than in the outback, despite their high suspensions and tractor tires.

The Korean-made Ssangyong Korando wanted to be a yuppie-vehicle, but something went wrong. The makers turned out a snorting, hacking, off-road vehicle more suitable for those who'd prefer to flaunt the hair on their chests than put suits on their backs.

The three-door Korando is the younger brother of the five-door Ssangyong Musso, which was introduced here a couple of years ago. Musso means "rhino" in Korean and the name Korando, believe it or not, is a contraction for "Koreans can do."

Outwardly, the Korando does not resemble its sibling. It's shorter by 38 cm., narrower by 5 cm., and higher by 5 cm. It weighs 60 kg. less. It's the type of vehicle that makes a statement even when standing still. It's round, stubby and chunky, but eminently attractive.

With its old-fashioned running board, it resembles a '50s Chevrolet or Ford truck. Any "urban cowboy" would also love the inside, especially the dashboard with its wood-colored plastic veneer.

The stick shift is the zig-zag type, finished in wood veneer and chrome. Luxury accessories include climate control, front power windows, electrically controlled side mirrors and a Clifford alarm system with an immobilizer device. ABS brakes are standard equipment, which are linked to a high-tech traction control system that locks the differential should one or more wheels slip on a bad surface.

There are numerous safety extras such as truck-shaped rearview mirrors that provide increased rear vision, and a signal bell to fasten seat belts. Airbags, however, are not available.

The seats are comfortable and tastefully upholstered. Front seats fold and slide forward, facilitating access to the rear seats. The luggage space at the rear can be enlarged by folding the back seats forward. I had no complaints about the looks, seating comfort, or interior space. I also found no fault in the soft suspension.

The 2,874cc Mercedes diesel engine, made under license by Ssangyong in Korea, may be the most reliable but it's not the most modern on the market. It starts with a throb that could compete with an aging Egged bus, but the sound and the fury do not signify much. At only 99 horsepower and no turbo, it is slower than a game of cricket and only begins to get moving when the rev counter reaches 3,000. It takes more than 20 seconds to get the Korando from 0-100 km/h and the in-between, or "overtaking," speeds are proportionally worse. It's the same when climbing steep hills.

The Korando is in its element when the tarmac turns into dirt — or mud or shifting sand, you name it. I took it over beaches, steep hills, slippery slopes and mud-filled gulleys. It put them in its pocket. I could hardly feel the bumps through the splendid suspension system.

You engage the 4WD by simply shifting a button. When the going gets really tough, you engage 4WD low by flicking a switch after stopping the car and going into neutral. You can get even more power by engaging the braking gears 3 and 2 or a special extra gear called "2b."

The advantage of a diesel engine is not only that diesel fuel costs half as much as gasoline, but also that they generally use less fuel. The Korando's engine, however, is thirsty at the pumps. I calculated an average of 8 km/L during the test drive.

In short the Korando, despite its stunning looks and finish, offers more value to serious off-roaders than to those who want a 4WD because of its fad appeal. Like the Musso, it has a big advantage in Israel because of its diesel engine and automatic shift.

The Korando is the least expensive 4WD with diesel and automatic. The others — the Musso, Mitsubishi Pajero and Land Rover Discovery — cost more than NIS 160,000. A manual-shift Korando ranges from NIS 128,000-NIS 132,000.

**SSANGYONG KORANDO THREE-DOOR FOUR-WHEEL DRIVE UTILITY VEHICLE ENGINE:** diesel, 2,874cc **HORSEPOWER:** 99 at 4,000 r.p.m. **TORQUE:** 19.6 at 2,400 r.p.m. **GEARS:** automatic **MAXIMUM SPEED:** 142 km/h **WEIGHT:** 1,815 kg. **GAS CONSUMPTION:** 8.4 km/L in town; 11.8 km/L at 90 km/h. **PRICE:** NIS 140,728 (with VAT)

# Open and Shuttle case

Many watersports enthusiasts have to make an agonizing choice between purchasing a personal watercraft (more commonly known as a "jetski") or a motorboat.

Now, with the arrival in the country of the Canadian-built Shuttle craft, they can have the best of both worlds.

The Shuttle craft is a 4.5m long raft with a dry weight of 268 kg. It is shaped in such a way that a jetski can be driven into a hole in the rear end, hooked up and locked into place by means of specially constructed straps. The jetski is then able to drive the Shuttle craft. The whole becomes one unit — a high-powered motorboat, or rather jet boat, capable of seating five passengers. At any time, the jetski may be detached from the Shuttle craft.

The Shuttle craft is equipped with running lights, stereo, copholders and much more.



## THE CONFERENCE CIRCUIT

By GREER FAY CASHMAN

**15.9** Noted South African economist Dennis Davis will be the keynote speaker at a seminar on Economic Relations between Israel, Other Middle East Countries and South Africa, hosted at the Tuxedo Hall, Tel Aviv, by the Israel-South Africa Chamber of Commerce. Davis, Chamber of Commerce, Davis, is the South African government advisor to the constitutional negotiations that culminated in the new South African Constitution. He will speak on "South Africa, Three Years into Democracy."

people from abroad are flocking to the Royal Lancaster Hotel, London, for the two-day conference on Global Emerging Markets. Topics of discussion include: global mining investment; how the rise in pension funds will change the global economy in the 21st century; European stability; value investing at market lows; and equity finance in today's market.

**16.9** The Jerusalem International Convention Center is the venue for the high voltage Professionals Working in Electricity Focused Fields. Presentations will deal with many aspects of electricity, including the

application of new standards; preventing electrocution through promoting safety in the home; electrical systems in public projects; and trends in electrical installations toward the year 2000. Problems that still confront the industry will be discussed. Some solutions to previous problems will be revealed.

**17.9** Speakers from Israel and abroad will focus on improving business activities to achieve optimum results at a seminar at the Dan Panorama Convention Center, Tel Aviv. Organized by the Israel Business Institute, the seminar is titled Target Record Profits.

# Dr. Frankenstein meets James Bond

## From a nine-meter long watergun to a one-man flying machine, AD&D is creating inventions that would give any mad scientist a run for his money

By NICKY BLACKBURN

From the moment you walk into the offices of AD&D, Aero-Design & Development, you know it isn't your usual high-tech office. For starters, there are uneven patches of artificial grass over the carpet at the entrance. A further look around reveals scale models of helicopters and boats, propellers made of revolutionary new materials, the wing of a solar-powered aircraft hanging by an elastic band from the wall, and the odd Kinder toy or two on staff shelves.

In fact this office, in the Weizmann Science Park in Rehovot, seems more like a grown-up play room than a traditional office. Don't be fooled, however. These inventions may look like sophisticated toys, but there's nothing childish about them.

Over the past 15 years, engineering firm AD&D has created a string of cutting-edge developments in the aeronautical- and marine-design field for both the military and civilian markets. It is the only company of its kind in Israel, and one of only a handful in the world. Projects developed here employ the most advanced technology and materials. There are moments when you expect James Bond to walk in with Q, to try them on for size.

AD&D was founded in 1983 by Dr. Rafi Yoeli, who now owns the private company with partner Israel Gutterman. While Yoeli isn't keen to discuss figures, or indeed the source of much of his funding, he admits that AD&D, with a staff of 20, is a profitable company that has a turnover of about \$2 million (NIS 7 million) a year.

Yoeli, an aeronautical engineer, decided to open AD&D after studying for his Ph.D. in artificial intelligence at the Technion University in Haifa. During this period, he worked as a consultant for Israel Aircraft Industries (IAI), as well as Boeing in Seattle.

With the remuneration he received from IAI, he opened a small office in the Weizmann Science Park. Gradually he built up profits, which he ploughed back into R&D, taking on more staff as the work increased. For the first six years he ran AD&D alone. In 1989, Gutterman joined him when the Lavi Project, on which he had been working, was canceled.

AD&D provides clients with full product development capability, from feasibility studies to full-scale working prototypes. "It's a bit like creating Frankenstein," says Yoeli. "We take a blank piece of paper and inscribe the first lines of a new machine, device or vehicle. Then we design and simulate it on a computer. Then we build a model," he explains.

"This is the ultimate job for any engineer and is rare today. The payoff in personal gratification is enormous. That's why this can easily turn into an obsession," he says. Sometimes the company is approached by a client who needs a new product to solve a problem or check out the feasibility of an idea. Other times, the company develops its own ideas either with in-house money or funding from other sources, such as private business, the military or the government.

AD&D specializes in a number of areas: aeronautical design, mechanical and naval engineering, and high-speed propellers. Over the years, however, it has increasingly focused on heli-

copters and vertical flight, partly by chance and partly because of Yoeli's love of flying.

Not only does Yoeli often wing his way to work in the company helicopter, but in his spare time he can be found paragliding, hang gliding, flying ultralights, and tinkering with radio-controlled model airplanes. "Aviation is [also] an obsession," he admits.

While Yoeli is not at liberty to talk about his military innovations, he is keen to talk about the company's civilian successes. These include a low-cost unmanned marine vehicle called Stingray which AD&D developed on its own initiative. The vehicle, which uses satellite communication, can be used for a variety of hazardous duties such as clearing minefields or environmental pollution. It can also serve as a communications relay or decoy for search and rescue and surveillance work.

Another successful project was carried out for Israeli helicopter company Chimrit, which approached AD&D after a request from the Israeli Electric Company for a system that could wash and

AD&D's latest device is a flying machine called the Hummingbird, which coalesces individuals to fly up to 10,000 feet at speeds of up to 60 km/h. A four-engine, 1.9-meter circular platform with a waist-high cage to stand in, the Hummingbird can be navigated simply by shifting your body in the direction you want to go. Like a helicopter, it goes straight up on take-off. "It shouldn't be more difficult than riding a bike," says Yoeli.

The idea was born in the US in the 1950s. American scientists developed a similar vehicle which was never commercialized because it proved too dangerous to fly. With today's advanced technology, Yoeli is convinced that the problems encountered in the past have been eradicated. The platform should be ready for a test flight before the end of the year.

While there are military applications for the Hummingbird, Yoeli's main target is the leisure market. He hopes it will become as popular as the ultralight aircraft.

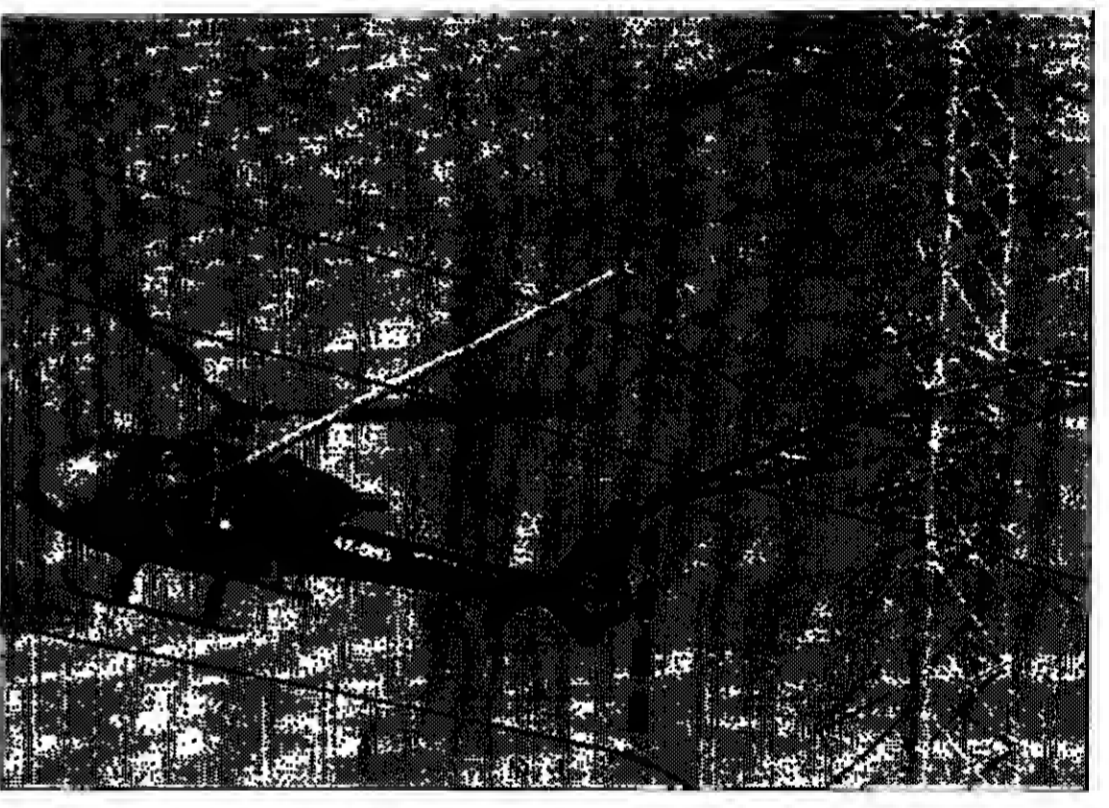
Is the Hummingbird dangerous? "No more dangerous than flying an ultralight," Yoeli insists.

certain solution is really the best. If you start with that doubt, you can find ways to improve things.

"Engineering is usually conceived of as a gray area. If you say you're dating an engineer, friends say, 'how dull.' The kind of engineering that I'm trying to establish here is about expanding your limits, discovering how far you can go with your imagination. I want to be an engineer like Gaudi was an architect. To cut off the reason we were taught at school and take risks. If you don't do this, you can't move forward. And you have to be prepared to fail once in a while."

Yoeli admits that his first priority is not to become rich. "If money were the only motivation, this company wouldn't have grown to where it is. It's profitable. That's important because we can make a living and have fun."

Work and fun are keywords at this company. If engineers are working on a paragliding project, AD&D sends the entire staff to a two-day paragliding course. If someone is involved in a marine project, he learns to sail. All in the interest of science, of course.



Since the take-off of the heli-wash system, washing powerline insulators is no longer such a headache.

Clean power-line insulators. One of the main problems with washing these insulators is that it is too dangerous to wash them from the ground unless you disconnect the power lines, which causes a power outage. One solution is to tackle them from the air.

In just six weeks, AD&D developed a nine-meter long water gun made from advanced composite materials that fires high-pressure water at the insulators from a modified helicopter. Since then, several helicopters have been modified, and the system has accumulated thousands of line hours.

AD&D went on to develop other helicopter modifications such as a balcony that enables technicians to stand outside a helicopter cab and perform maintenance tasks on power lines; a system for threading steel wires between pylons; and a robotic machine that mounts plastic spheres on power lines.

Other successful projects include an advanced solar-powered high-altitude airplane; a miniature field control computer; and a number of revolutionary high-speed propellers.

"Today people are looking for excitement and speed, and this fills the requirement." It is likely that users will need a license to fly the platform, however. Safety features include an emergency parachute. Yoeli says the sturdy platform will be able to take a hard landing without damage. If one engine fails, the Hummingbird can continue flying on the three remaining engines.

At present, AD&D is funding the project alone but is looking for a strategic partner who will invest in further development to turn the prototype into a "safe and repeatable product." The company hopes to find sponsorship from a large manufacturer such as Kawasaki or Yamaha.

It doesn't take long to realize that much of the creativity and excitement that pervades AD&D stems directly from Yoeli, a shy, soft-spoken man who would rather philosophize than talk figures.

One of his hobbies is painting. Since 1995, when he took up the brush, Yoeli has already had seven exhibitions. Creativity is his motivating factor. "The whole premise behind AD&D is to consistently doubt whether a

What's more, Yoeli does not believe in overtime. "At 5 p.m. everyone goes home," he says. "Everyone here puts out maximum effort. After a working day, you need to relax so tomorrow you can come back refreshed. We set our standards high."

New projects are already on the drawing board. AD&D is participating in a feasibility study of a new aerial application aircraft it hopes to design and build. It has approached the Office of the Chief Scientist for funding.

In the future, Yoeli says, AD&D plans to begin developing some of its creations, turning prototypes into products to sell to the public. If so, he plans to create subsidiaries or sell production to another company and make royalties from the sales.

Whether these plans materialize or not, Yoeli feels he has already achieved some of what he set out to do. "I wanted to create," he says. "I wanted to be able to say to my grandchildren that I did this and created that. I already have quite a good feeling that we did a few revolutionary things. I want to continue to excel, to be on the cutting edge. It's fun."

## BITS & BYTES

With JENNIFER FRIEDLIN

**Babylon creates translation software:** Start-up company Babylon has unveiled software that instantly translates any English word into the user's language. By clicking on any English word on the computer screen, the user can open a display giving the word's translation into Spanish, German, Japanese, French or Italian. Babylon is a member of Israel's Mashov Group. The software can be downloaded free at [www.babylon.co.il](http://www.babylon.co.il).

**Electric Fuel and Tomen to market electric car:** Tomen of Japan has signed an agreement to market Electric Fuel's zinc-air battery in the Far East. Tomen will represent Electric Fuel in the Japanese automotive industry and present the company's product to the government. The two companies will also set up an experimental fleet of vehicles and a recycling and refueling station for the zinc-air battery. Based in Har Hotzvim, this is Electric Fuel's first agreement in the Far East.

**Scitex and Komori announce strategic alliance:** Scitex Corp. and Komori Corp. have announced a strategic alliance for the joint development and marketing of products designed for prepress and pressroom operations. Initially, the two companies will focus on the interfacing of

their systems, while the deal's long-term objectives include the joint marketing of an expanded product line.

**S-1 Corporation visits Israel:** The chairman of Korea's S-1 Corporation led a company delegation on a recent fact-finding mission. S-1, a leading specialist in the field of safety and security, including protection of airports, ports, financial institutions, fire protection and rescue services, is jointly owned by the Korean Samsung Corporation and the Japanese Secom company. While here, the delegates met with several Israeli companies.

**Tadiran Batteries pens \$500,000 deal with Texas Instruments:** Tadiran Batteries, a subsidiary of Tadiran Ltd., has signed an agreement to supply \$500,000 worth of its lithium batteries to Texas Instruments. The long-life batteries, which can stand up under tough conditions,

will be used in California's toll-road collection systems.

**Top Image signs agreement with Mexican co.:** Top Image Systems recently announced that it signed a distribution agreement with the Mexico-based ADAMEX-IMC Group. According to the agreement, ADAMEX will market Top Image's form-processing, information-recognition and data-entry software.

**Venture capital conference set for Thursday:** A conference designed to introduce businesspeople to the world of venture capital will take place on Thursday at the Hilton, Tel Aviv. Sponsored by Ernst & Young, Wilson Sosnini Goodrich & Rosati, VentureOne and Sequoia Capital, the Venture Capital-High-Tech Entrepreneur Journey conference will explain the process of establishing a high-tech company and working with venture-capital funds.

MISHTANIM LEADING 100 TASE ISSUES

Table listing top 100 TASE issues with columns for stock name, price, and change. Includes companies like Al Paper Mills, Bank Leumi, and others.

KARAM SMALL CAPITALIZATION TASE ISSUES

Table listing small capitalization TASE issues with columns for stock name, price, and change. Includes companies like ATX Bond A, Aljeq, and others.

ISRAELI SHARES IN NEW YORK

Table listing Israeli shares traded in New York, including Amex and Nasdaq listings. Includes companies like Amiram, Amichai, and others.

NYSE

Table listing NYSE stocks with columns for stock name, price, and change. Includes companies like Amiram, Amichai, and others.

ISRAELI SHARES IN NEW YORK (continued)

Table listing Israeli shares traded in New York, including Amex and Nasdaq listings (continued). Includes companies like Amiram, Amichai, and others.

AMIR KOLB

Amir Kolb's problem can solve the grading... Kolb has been in the industry for 10 years by the late director H. He based... can be seen... Entirely a minute mu...

ISRAELI SHARES IN NEW YORK

Table listing Israeli shares traded in New York, including Amex and Nasdaq listings. Includes companies like Amiram, Amichai, and others.

ISRAELI SHARES IN NEW YORK

Table listing Israeli shares traded in New York, including Amex and Nasdaq listings. Includes companies like Amiram, Amichai, and others.

ISRAELI SHARES IN NEW YORK

Table listing Israeli shares traded in New York, including Amex and Nasdaq listings. Includes companies like Amiram, Amichai, and others.

ISRAELI SHARES IN NEW YORK

Table listing Israeli shares traded in New York, including Amex and Nasdaq listings. Includes companies like Amiram, Amichai, and others.

ISRAELI SHARES IN NEW YORK (continued) - Additional list of stocks and prices.

Table with columns for stock names and prices. Includes US/US\$ and other international stocks.

OTHER MARKET INDEXES

Table of market indexes including FTSE 100, Nikkei, and others with their respective values and changes.

DOLLAR CROSSRATES (US)

Table showing exchange rates for various currencies against the US dollar.

US COMMODITIES

Table of commodity prices for items like coffee, wheat, and oil.

LONDON COMMODITIES

Table of commodity prices in London.

SPOT MARKET METALS (US)

Table of spot market prices for various metals.

NEW YORK METAL FUTURES

Table of metal futures prices in New York.

LONDON METAL FIXES

Table of metal fix prices in London.

Table of stock prices under the heading 'LONDON'.

Table of stock prices under the heading 'PARIS'.

Table of stock prices under the heading 'FRANKFURT'.

Table of stock prices under the heading 'NEW YORK MARKET INDEXES'.

Tel Aviv shares rise led by banks

Tel Aviv

Israeli stocks rose, led by the banks, after an investor group agreed to pay more than the market price for Bank Hapoalim, the country's largest bank.

Bank Leumi Le-Israel, Israel's second biggest bank, rose 3.25 percent amid expectations the government will also sell a stake in it for more than its current value, said traders. Israel Discount Bank rose 1.5%.

Today's story is banks, banks, banks," said Eli Nahum, head of trading at Zannex Securities, a Tel Aviv investment firm. "The Hapoalim sale indicated Israeli banks trade at a cheap price; Leumi is very attractive, and very cheap."

On Friday the government said it sold a 43% stake in the bank for \$1.37 billion, 18% more than the bank's market value, to a group led by cruise ship magnate Ted Arison, founder of Miami-based Carnival Corp.

Europe

UK stocks traded mixed as robust growth in industrial output shows little sign of feeding through into consumer prices, giving investors mixed signals on whether interest rates will rise further.

The market was led lower earlier by oil and bank stocks. British Petroleum Plc fell as much as 15 pence to 909, before rising back to 915, while Shell Transport & Trading Co. dropped 6.5p to 440 before regaining some ground to 443.5.

STOCKS

Market 2942.23 ▲ 0.24
Dow Jones 7835 ▲ 0.16
FTSE 4985.2 ▼ 0.18
Nikkei 18633.86 ▼ 0.09

Trading Co. dropped 6.5p to 440 before regaining some ground to 443.5. Concern that interest rates are heading higher is exaggerated, said John Ainsworth, head of equities at Hill Samuel Asset Management, which has 13 billion pounds invested in UK equities.

Asia

Japanese stocks fell, paced by banks like Bank of Tokyo-Mitsubishi Ltd. amid concern about their ability to write off non-per-

Wall Street

NEW YORK (Reuters) - Stocks closed higher yesterday, as the market tracked the jump in bonds after Federal Reserve Chairman Alan Greenspan's latest comment on the economy failed to rattle Wall Street.

The Dow Jones Transportation index soared to a new high, tagging along with rising airline stocks. Based on early and unofficial data, the Dow Jones industrial average ended up 12.77 points at 7,835.18.

The session was highlighted by small stocks extending their rally and airline shares driving the Dow Jones Transport index to a record high of 3,026.05, up 66.52 points from Friday's close, and beating its old high of 3,009.25 set Aug. 6.

Dollar Steady as US rates expected to remain stable

The dollar was little changed above earlier lows against the mark amid expectations the US economy isn't growing fast enough to warrant an interest rate rise any time soon.

Federal Reserve Chairman Alan Greenspan sent a strong signal Friday that US rates won't rise in September as the economy is close to price stability because global competition and rising productivity are keeping inflation low.

attractive. "I don't expect the Fed will raise rates to September, though the situation isn't as cut and dry as it seems," said Eric Fishwick, an economist at Nikko Europe.

The dollar was trading at 1.8033 marks, little changed from 1.8005 marks earlier in European trading. It was also steady at 121.02 yen from 120.80 at Friday's London close.

CURRENCIES

Dollar 1.5196 ▼ 0.11
Mark 1.9520 ▲ 0.50
Sterling 5.5662 ▼ 0.39

showed that the US economy added a fewer 49,000 jobs in August. In Europe, concern mounted that rates would rise after national central banks hinted they could do so.

January, making imported goods more expensive in Germany and risking fueling inflation.

Meantime, investors watch carefully US stocks after Greenspan raised the issue about the implications of an extraordinary surge in US stocks. If investors sold US securities, that could hurt the dollar because of the need to convert the dollar proceeds into their home currencies.

Against the yen, traders expect the dollar will remain underpinned as the Bank of Japan is seen unanimously leaving the official discount rate unchanged this year, as the US economy.

Swiss National Bank President Hans Meyer said Friday the central bank is "aware that we can't continue our expansive monetary policy for much longer if we are to avoid the building up of new inflationary pressure."

Tel Aviv shares data supplied by Pacific Mediterranean Investments, Tel. 09-958-5873. All other data supplied by Commstock Trading Ltd.

DATA COMMUNICATIONS VIA ABA. Foreign financial data courtesy of Commstock Trading Ltd. Futures, Options, Stocks, Bonds and Mutual Funds.

Oil declines ahead of UN vote on Iraqi exports

Precious metals

Gold prices were little changed in London interbank trading. Gold for immediate delivery fell 25 cents to \$322.30 an ounce.

Energy

October crude oil fell 7 cents to \$19.56 a barrel on the New York Mercantile Exchange, as traders awaited today's UN vote on whether to allow Iraq to sell about \$500 million worth of oil it would otherwise be unable to export after last Friday's deadline imposed by the UN.

COMMODITIES

Gold \$321.85 ▼ 0.70
Crude Oil \$18.43 ▼ 0.04
COPPER 242.15 ▼ 1.06

Heavy metals

Copper prices were little changed amid rising stockpiles. London Metal Exchange inventories of the metal rose 475 metric tons to 285,325 tons Friday on Thursday, the exchange said in its latest daily report, and are now at their highest level since June 11 1996.

Coffee

September coffee opened \$20 lower on the London International Financial Futures and Options Exchange. Prices fell in New York Friday, ending eight days of gains, amid expectations that beans from early harvests in Colombia and Central America will replenish stockpiles, as US roasters prepare for peak winter demand.

ISRAEL MONEY MARKETS

Table of money market rates including Patah (foreign currency deposit rates) and Shekel Foreign Exchange Rates.

US bonds rise following Greenspan's remarks

GENERAL ASSISTANCE

US bonds gained for the first time in four days as remarks by Federal Reserve Chairman Alan Greenspan reinforced expectations the central bank won't raise interest rates soon.

BONDS

The benchmark 30-year Treasury bond rose 7/32, or \$2.19 per \$1,000 bond, to 95 25/32, pushing its yield down 2 basis points to 6.62 percent. The two-year note's yield fell 1 basis point to 5.94%.

WHERE TO GO

Notices in this feature are charged at NIS 28.00 per line, including VAT. Insertion every day of the month costs NIS 520.00 per line, including VAT, per month.

EMERGENCY PHARMACIES

Herzliya: Clal Pharm, Beit Merkazim, 6 Mas'ot (on Sderot Hagalim), Herzliya Pithu, 955-8472, 955-8407. Open 9 a.m. to midnight.

DUTY HOSPITALS

Jerusalem: Sha'ar Haim (Internal, obstetrics); Sha'ar Zedek (surgery, orthopedics, pediatrics, ENT); Hadassah Ein Kerem (ophthalmology).

SPORTS

BMW returning to Formula One

FRANKFURT (Reuters) - German luxury carmaker BMW said yesterday it would return to Formula One motor racing in the year 2000, building engines for the Williams racing team.

BMW, which quit Formula One 10 years ago, said it had signed a five-year deal with Williams but suggested the company intended to remain in F1 even longer.

"The BMW board was united in its belief that now was the time to join F1," BMW chairman Bernd Fischer said in a news conference.

Fischer said he was confident the company could develop a competitive engine within the next two years.

LOCAL SCENE

Erlich reaches 150 in ATP rankings

By HEATHER CHAIT

The ATP rankings of Israel's Davis Cup team to play against Morocco at the end of next week at Ramat Hasharon have Eyal Erlich at 150, Eyal Ran at 171, Raviv Weidenfeld at 217 and Noam Behr at 376.

Erlich, Ran and Behr are all currently playing in the \$400,000 Tashkent ATP tournament.

In stark contrast to the local rackets is the Moroccan crack squad of Hicham Azzi who slots in at 37 and Karim Alami at 52.

Martial arts: Israel's prowess in the world of martial arts produced silver and bronze medals at two international competitions this week.

Judoka Arif Ze'evi won the silver medal at a tournament in Bonn, Germany in the 95 kilogram category, removing the world junior champion from his path to the final where Ze'evi lost to a German entrant.

The first medal in a major taekwondo competition went to (Elia) Madar, daughter of Michel, the secretary of the Israel Taekwondo Association.

Eli won the bronze medal at the European Youth Championships (18 years) held in Greece in the 57kg group. Among her conquests were contestants from Cyprus, Croatia and Greece.

Golf: Max Shapiro battled the gusty winds at Caesarea's golf club on Friday to win the A division of the monthly medal competition.

His three-over-par 76 was one too good for Zev Abraham who finished second with 77. Leslie Ben-Amir was third with 78.

In the B division Moshe Namdar also had 76 for first place with Ephraim Katzman on 79 and Yossie Spector third with 80. Eli Segev scored the only under par in the C division, nabbing four under par 69.

Hanan Eshed was second with 76 and Moshe Zarkover on 77. Devora Deutch won the D group, also with 77 with Solly Friedman and Harry Brodie on 77 but Friedman's better back nine jostled him into second place.

Four golfers have reached the semi-finals of the individual matchplay tournament. They are Hanoch Reichenberg who will play Malca Geri and Jules Cuburek who faces Moshe Zarkover.

Flying: The Aero Club of Israel will enter 56 members in the first Air Olympics to be held at various venues in Turkey from September 13-22. Four thousand sports aviators from 75 countries will compete in ten branches of air sports such as gliding, aerobatics, free-fall parachuting, paragliding and air surfing.

As part of the Olympics, some 23 jet aircraft will drop in at Tel Aviv's Sde Dov Airport on September 16, continuing to Amman after two days and ending their journey in Turkey.

Soccer players should be wary of seeing red

By DEREK FATTAL

There is a red storm rising over local soccer.

Yesterday the sport's administrators announced a tightening-up of punishments for disciplinary offenses in the wake of weekend play which saw a record nine players sent off in eight National League matches.

In a bid to clamp down on unfair play, the Israel Football Association passed a new regulation under which players on the receiving end of a red card will face an automatic one-match ban for their first violation, rising to a two-game suspension for the second dismissal, and so on.

In other disciplinary news Hapoel Petah Tikva's captain, Benny Kozoshvili is appealing a three-match 'Euro-suspension' meted out by UEFA as a result of his dismissal in the club's UEFA Cup preliminary tie against Denmark's Vejle last month.

The Petah Tikvans are hoping that their captain will be able to play in at least one of the forthcoming ties against Rapid Vienna next week.

Also on the European front, UEFA yesterday rejected a request by Belgian club FC Brugge for their forthcoming UEFA Cup tie at Teddy Stadium against Beter Jerusalem to be played at another venue in light of the deteriorating security situation evidenced by last week's fatal terror bombing in Ben-Yehuda Mall.

Rafter wins US Open crown

NEW YORK (Reuters) - Australian Patrick Rafter capped two weeks of sensational serve and volley tennis on Sunday by beating unseeded Briton Greg Rusedski to win the US Open title.

The 13th-seeded Rafter, who had been to five finals this year without a victory, claimed his first major title with a hard fought 6-3 6-2 4-6 7-5 victory over the biggest server in the game.

"I just can't believe it at the moment. I'm in a fantasyland," Rafter said after receiving the trophy and the \$650,000 winner's check.

"It's something you never dream of. Well, you dream of it, but you never think it's going to happen," said the deliriously happy champion.

The 24-year-old wonder from Down Under, the first Australian to win a Grand Slam event since Pat Cash at Wimbledon in 1987, joins a legendary list of US Open champions from Australia but is the first since John Newcombe's 1973 win at Forest Hills.

Rusedski, who had lost in the first round of his three previous trips to the Open, was obviously pleased with his showing despite the disappointment of losing the biggest match of his life.

"I've had a good run but Pat played extremely well," said the big lefthander.

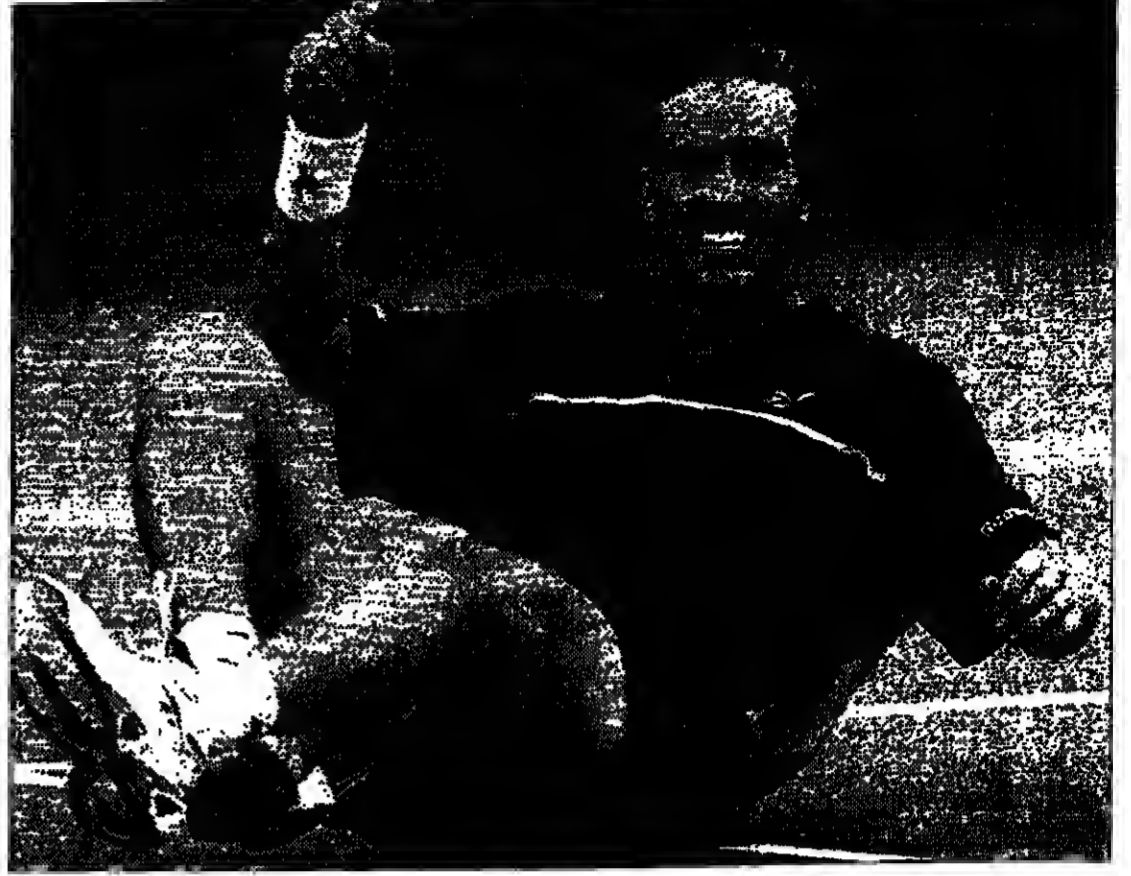
"He had a great run and he deserved to win the tournament," added the Canadian-born Briton, who delivered the biggest serve ever recorded - a 143 mile per hour (230 kph) screaming service winner in the fourth set that left Rafter checking his racket to see if it was still intact.

"Pat was the bigger player today, he took the advantage on the big points and that's why he was the winner," said Rusedski, who earned \$350,000 for his first appearance in a Grand Slam final.

Rafter, who played by far the best tennis of his life here, losing just two sets in seven matches, sees his ranking rise to third in the world as a result of his Open heroics.

The matchup marked the first US Open final of the decade without an American competitor, thanks in no small part to Rafter, who took out Andre Agassi in the fourth round and second-seed Michael Chang in the semifinals.

The Australian heartthrob, who seemed to have the young women in



SAVORING THE MOMENT - Pat Rafter celebrates after beating Greg Rusedski to win the US Open title on Sunday.

the crowd pulling for him at every match, appeared remarkably cool and composed over the first two sets as he played the same brilliantly athletic serve and volley game that buried Chang in straight sets.

Rusedski, aiming to end a 61-year British Grand Slam title drought, seemed unmoved by the enormity of the occasion in the early going. His first serves were not going in and he botched far too many makeable volleys.

Rafter made the most of his break opportunities in the first two sets, claiming the Briton's serve once in the opener and twice more in the second.

The Australian calmly saved three successive break points to grab a 5-2 lead before serving out the first set and didn't allow Rusedski a single break point in the second.

Just when he seemed in for a swift straight-sets victory, however, the fact that Rafter was so close to 3 Grand Slam titles appeared to sink in, and he tightened up with his first

serve percentage taking a nosedive. At the same time, Rusedski lifted his game and began a valiant fight back, breaking Rafter early for a 3-0 lead.

"We both knew what was at stake," Rafter said of the mounting pressure. The 13th seed broke back in the fifth game and held serve to level the set. But in the final game of the third set, Rusedski, who turned 24 Saturday, got two set-point opportunities on Rafter's serve.

On the second, Rafter appeared to produce a deep volley winner, but Rusedski came up with an astonishing backhand winner down the line on a dead run to send the match into a fourth set.

"I was a little bit down but after you hold your first couple of service games you feel a sense of relief," said Rafter, who went up an early break in the fourth.

Rafter had a golden chance to go up two breaks for 4-1, but Rusedski saved three successive break points with a big serve and some tremen-

dous shotmaking. He later saved a fourth break point in that game before holding with a 139 mph (223 kph) ace and broke Rafter in the next game to put the set back on serve.

"I thought it could be going to five sets there, mate, and I'm going to be out here a long time," Rafter recalled. But with Rusedski leading 5-4, Rafter reeled off eight consecutive points for a 6-5 lead that left him serving for the match.

He reached match point with an ace and followed it with a forehand crosscourt volley winner - just the kind of point that had gotten him to this momentous moment.

He then fell over on his back in disbelief before rising and climbing up into the stands to celebrate with his friends.

"I just wanted to just lie down and soak it up," he said of his immediate reaction. "I just wanted to stay out there forever."

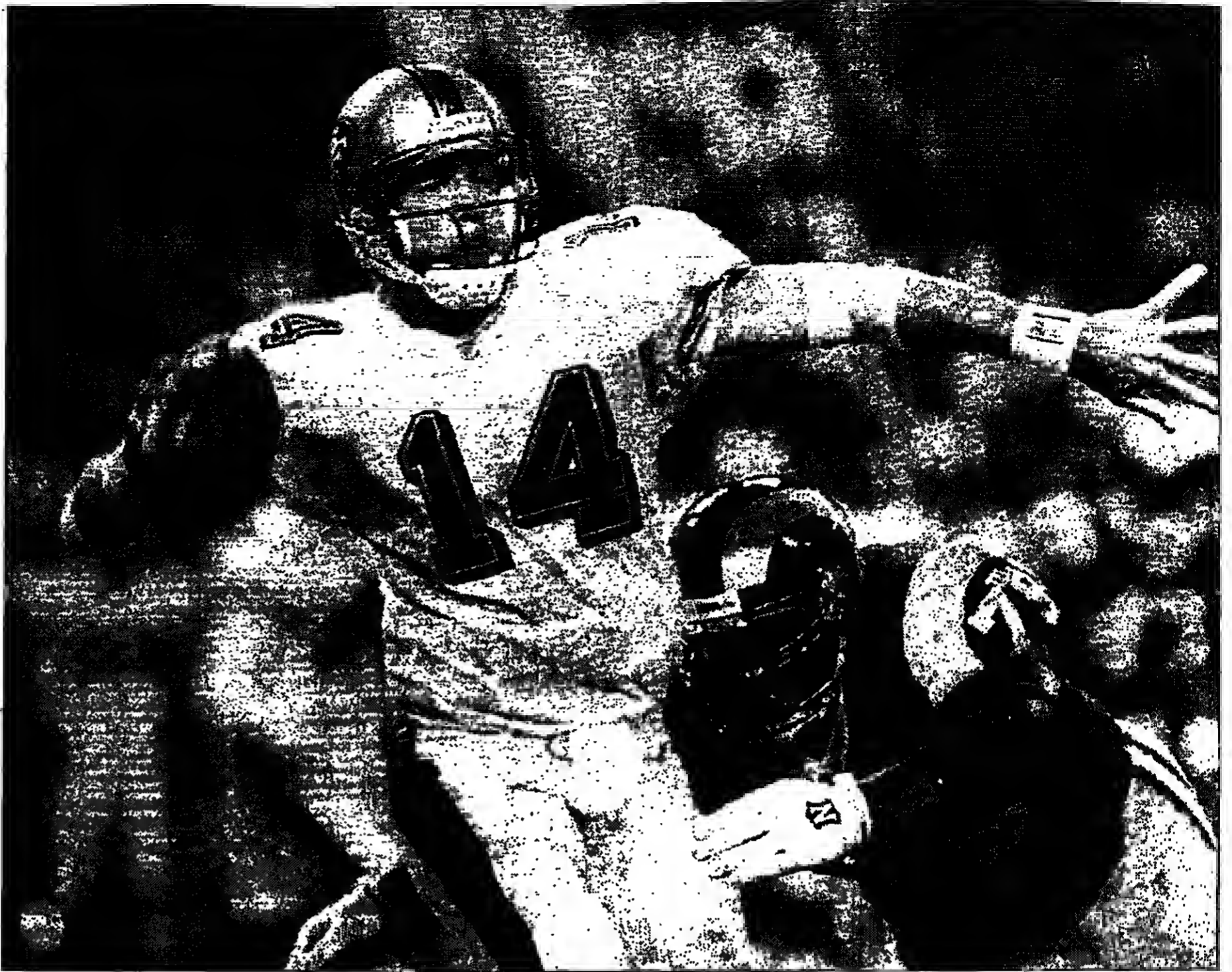
CLASSIFIEDS

Advertisement section containing various classified listings. It is organized into columns with sub-headers: RATES, DWELLINGS (Jerusalem Area, Tel Aviv, Sharon Area), SITUATIONS VACANT (General, Dan Region, Sharon Area), PERSONALS (General, Tel Aviv), and VEHICLES (General, Jerusalem). Each listing includes details such as property descriptions, contact information, and services offered. A large coupon for a 10% discount on classified ads is prominently displayed at the bottom of the section.

SPECIAL INTRODUCTORY CLASSIFIED OFFER! We want your used car classified ad... so we're making an offer you can't refuse!!! Your classified car ad can run in The Jerusalem Post for only: ONLY NIS 58.50 for two full weeks, NIS 88.50 for one full month, NIS 117.00 for two full months. And that isn't all... Save another 10%! 1. Save 10% on above prices, by using the mail-in coupon in this paper (2 weeks NIS 52.65; one month NIS 79.65; two months NIS 105.30) 2. You get up to 25 words, to say just how great your car is! 3. You may upgrade from package to package, by paying the difference. TERMS OF PUBLICATION: Advertisement must be for one car only. You may cancel ad, if you sell the car, but no refunds. Payment by cash, check or credit card.

National Football League Summaries

Green Bay 0 6 3 0-9 Philadelphia 0 0 8 7-10 Second Quarter: GB-FG Longwell 22... Philadelphia 27, 5:48. Fourth Quarter: Phil-Boniol kick, 1:56. A-68,080. INDIVIDUAL STATISTICS RUSHING-Green Bay, Levens 22-90... PHILADELPHIA: Philadelphia, Watters 23-81, Garner 3-18, Turner 1-1, Detmer 3-0. PASSING-Green Bay, Favre 19-41-1-279... PHILADELPHIA: Detmer 19-32-0-173. RECEIVING-Green Bay, Brooks 6-90... PHILADELPHIA: Brooks 6-90, Freeman 4-33, Henderson 4-41, Mayes 2-40, Thompson 2-32, Levens 1-13, Philadelphia, Fryar 6-125, Watters 3-4, Timson 2-16, Solomon 2-9, Seay 1-8, Garner 1-0, Lewis 1-3, Turner 1-3. MISSED FIELD GOALS-Green Bay, Longwell 28 (WR), Philadelphia, Boniol 48 (WL).



UNDER FIRE-49ers QB Jim Druckenmiller completes a pass as Rams' Bill Johnson puts on the pressure in 3rd-quarter action. The 49ers won 15-12.

(Reuters)

Eagles upset Packers, 10-9

Missed FG dooms Green Bay; Cowboys lose to Cardinals in OT

NEW YORK (AP) - Ty Detmer hit Freddie Solomon with a 2-yard TD pass with just under two minutes remaining and Packers rookie kicker Ryan Longwell missed a 28-yard field goal attempt with 11 seconds left to give the Philadelphia Eagles a 10-9 upset of the defending National Football League champs on Sunday. The Packers failed to score a touchdown for the first time since October 18, 1992, a span covering 85 regular-season and playoff games. "This is an early wake-up call for us," Green Bay coach Mike Holmgren said. "The offensive futility was the toughest part." Detmer's pass to Solomon with 1:56 remaining put the Eagles ahead by a point. The fourth-down pass capped an 80-yard, 19-play drive that lasted nine minutes and 22 seconds. The Packers (1-1) still had a chance to win after Bill Schroeder returned the ensuing kickoff to the Green Bay 47 and Brett Favre quickly drove the team to the Eagles' 10. But Longwell, who had made all 12 of his previous field goal attempts during the pre-season and regular season, was wide right. The loss snapped a nine-game winning streak for Green Bay, which opened the season with a 38-24 last Monday night win over Chicago. The Eagles, who lost their opener to the New York Giants 31-17, improved to 1-1. "Dolphin 16, Oilers 13 (OT)." Dan Marino rebounded from a poor opening-game performance with his first 300-yard passing day since 1995. Marino, who passed for only

105 yards against Indianapolis last week, completed 24 of 43 attempts for 324 yards against visiting Tennessee (1-1). The Dolphins (2-0) won it on rookie Olindo Mare's 29-yard field goal with 12:45 left in OT. Cardinals 25, Cowboys 22 (OT) Kent Graham overcame boos and three lost fumbles to lead host Arizona to a comeback victory. The Cardinals snapped a 13-game losing streak against the Cowboys (1-1) when Kevin Butler's 20-yard field goal attempt in overtime hit the left upright and went through. Arizona (1-1) trailed by 15 points in the third quarter, but rallied to force OT on Graham's TD pass to Pat Carter and 2-point conversion pass to Rob Moore with 1:06 left in regulation. 49ers 15, Rams 12 The 49ers (1-1) overcame a shaky showing by rookie QB Jim Druckenmiller to beat the host St. Louis Rams for the 14th straight time. Druckenmiller, filling in for injured Steve Young, was intercepted three times and passed for only 102 yards and one score in his first NFL start. The Rams (1-1) were hurt by four turnovers. Patriots 31, Colts 6 Drew Bledsoe threw four TD passes for the second straight week as visiting New England won in a rout. Bledsoe, who completed 15 of 25 passes for 267 yards, has thrown TD passes to eight different receivers in the past two weeks. Curtis Martin rushed for 121 yards as the Patriots improved to 2-0 for the first time since 1986.

Bills 28, Jets 22 At East Rutherford, New Jersey, Todd Collins threw three TD passes as Buffalo (1-1) rebounded from an opening loss to hand the Jets (1-1) their 13th straight home defeat. The Bills' defense, led by Bryce Paup, had eight sacks. Aaron Glenn scored on a 96-yard kickoff return for the Jets. Ravens 23, Bengals 10 Vinny Testaverde threw a pivotal touchdown pass to Eric Green with 9:36 left and host Baltimore avoided another late collapse to beat the Bengals (1-1). The Ravens (1-1), who had lost nine of their last 11 games despite holding a second-half lead, took the lead for good on Jay Graham's 5-yard TD run late in the third quarter. Panthers 9, Falcons 6 Steve Beuerlein downed the ball with one second left and John Kasay followed with his third field goal of the fourth quarter, a 39-yarder that lifted visiting Carolina (1-1) over the Falcons (0-2). Both offenses struggled without their starting QBs - Carolina's Kerry Collins didn't play because of a broken jaw and Atlanta's Chris Chandler was sidelined by a concussion in the second quarter. Vikings 27, Bears 24 Brad Johnson and Chris Walsh connected on the winning, 9-yard TD pass with 37 seconds left. Johnson completed 33 of 44 passes for 285 yards, including 7 of 9 on the final 61-yard drive for visiting Minnesota (2-0). The Bears (0-2) had taken a 24-20 lead on Raymont Harris' 59-yard TD run with 11:52 remaining. Chargers 20, Saints 6 Jim Everett beat his old team and coach Mike Ditka, the man

who cut him. Everett sealed the victory for visiting San Diego (1-1) with a 21-yard scoring pass to Freddie Jones with 2:10 left. Buccaneers 24, Lions 17 Tampa Bay rookie Warrick Dunn rushed for 130 yards and a touchdown, while visiting Detroit star Barry Sanders was shut down for the second straight week. Sanders was held to 20 yards on 10 carries after gaining only 33 yards in the Lions' opener against Atlanta. The Bucs improved to 2-0 for the first time since 1992. Steelers 14, Redskins 13 Jerome Bettis carried on all but two plays on a 72-yard fourth-quarter scoring drive that rallied host Pittsburgh (1-1) past mistake-riddled Washington (1-1). Bettis ran for 134 yards against what was the NFL's worst rushing defense last season, and accounted for nearly all of Pittsburgh's offense on its two scoring drives. Broncos 35, Seahawks 14 John Elway threw a pair of TD

passes to Ed McCaffrey in a game that featured a matchup of aging, future Hall of Fame quarterbacks. The 37-year-old Elway completed 18 of 26 passes for 197 yards and two touchdowns. Host Seattle's Warren Moon, the oldest player in the league at 40, was 20 of 33 for 222 yards and one score. The Broncos improved to 2-0, while the Seahawks fell to 0-2. Jaguars 40, Giants 13 Quarterback Steve Matthews played with poise in his first NFL start, leading host Jacksonville (2-0) to the highest point total in their three-year history. Matthews, claimed off waivers last month, completed 23 of 35 for 252 yards and Natrone Means ran for two touchdowns for the Jaguars. Jacksonville's top two quarterbacks, Mark Brunell and Rob Johnson, are injured. Last night, Kansas City was at Oakland.

Table with 2 main columns: AMERICAN CONFERENCE and NATIONAL CONFERENCE. Each column has sub-columns for W, L, T, Pct., PF, PA. Lists teams like Miami, New England, Buffalo, NY Jets, Indianapolis, Central, Jacksonville, Baltimore, Cincinnati, Pittsburgh, Tennessee, West, Denver, San Diego, Kansas City, Oakland, Seattle and Arizona, Dallas, NY Giants, Philadelphia, Washington, Central, Minnesota, Tampa Bay, Detroit, Green Bay, Chicago, Carolina, St. Louis, San Francisco, Atlanta, New Orleans.

Top Scottish soccer clubs announce league breakaway

LONDON (Reuters) - Arsenal goalkeeper David Seaman was named yesterday as England's captain for tomorrow's World Cup qualifier against Moldova. Seaman will be only the fourth goalkeeper to lead his country after Frank Swift was twice captain in 1948, Ray Clemence once against Brazil in 1981 and the evergreen Peter Shilton 15 times between 1981 and 1990. The experienced 33-year-old, capped 36 times, will also be the fifth captain in 12 matches under England manager Glenn Hoddle. Seaman said he was surprised to get the nod from Hoddle, who had expressed reservations about goalkeepers as captains, but was ready after captaining Queen's Park Rangers for a year and Arsenal more recently. "It was great being captain of Arsenal a month ago against Coventry but this is just brilliant," he said.

Goalkeeper Seaman takes over as England captain

LONDON (Reuters) - Arsenal goalkeeper David Seaman was named yesterday as England's captain for tomorrow's World Cup qualifier against Moldova. Seaman will be only the fourth goalkeeper to lead his country after Frank Swift was twice captain in 1948, Ray Clemence once against Brazil in 1981 and the evergreen Peter Shilton 15 times between 1981 and 1990. The experienced 33-year-old, capped 36 times, will also be the fifth captain in 12 matches under England manager Glenn Hoddle. Seaman said he was surprised to get the nod from Hoddle, who had expressed reservations about goalkeepers as captains, but was ready after captaining Queen's Park Rangers for a year and Arsenal more recently. "It was great being captain of Arsenal a month ago against Coventry but this is just brilliant," he said.

Sports Editors: Joseph Hoffman and Ori Lewis

# Major League Statistics

(through Friday's Games)

# Braves' Neagle becomes NL's 1st 20-game winner

## McGwire raps 48th; AL: Clemens cops 21st on 2-hitter, Griffey whacks 50th and Yankees finally top O's

### AMERICAN LEAGUE

TEAM	W	L	Pct.
Baltimore	3.73	1176	.518
New York	3.90	1273	.545
Toronto	4.19	1224	.573
Milwaukee	4.19	1224	.573
Anaheim	4.52	1315	.633
Detroit	4.56	1279	.630
Chicago	4.64	1299	.630
Texas	4.68	1392	.648
Cleveland	4.73	1296	.655
Kansas City	4.77	1302	.654
Seattle	5.97	1310	.694
Boston	5.04	1309	.710
Minnesota	5.07	1382	.695

### INDIVIDUAL PITCHING

IP	H	R	ERA
Clemens Tor	224	173	5.9
NajJohnson Det	197	162	5.7
Cone NY	185	149	6.1
Perotto NY	214	155	6.2
Alvarez Cal	145	126	6.3
Key Bal	189	184	6.5
Mussina Bal	199	171	6.7
Appier KC	205	176	6.8
Erickson Cal	193	184	6.8
Patterson Tex	62	59	7.1
Horton Tor	232	211	7.4
Gordon Bos	172	148	7.4
Rodriguez Min	210	211	7.4
Fassero Tex	200	199	7.4
Hoyt NY	138	130	7.6
Nagy Cle	202	222	7.6
Blair Det	147	159	7.6
McDonald Mil	133	120	7.6
Kamieniecki Bal	155	154	7.7
Dickson Ana	179	209	7.7
O'Liver Tex	173	184	7.8
Zwick NY	134	164	7.8
Wells NY	190	203	7.8
Cifuentes Cal	164	152	7.9
Rosado KC	186	181	7.9
Karl Mil	167	181	7.9
Witz Tex	190	216	7.9
Williams Tor	169	172	7.9
Herschler Cle	172	179	7.9
Hoesler Det	147	163	7.9
Walters Bos	168	168	7.9
Olivera Sea	161	171	7.9
Watson Ana	172	187	7.9
Burkett Tex	153	208	7.9
Baldwin Chi	177	171	7.9
Eldred Mil	176	179	7.9
Priddy Oak	125	155	7.9
Khili Ana	159	181	7.9
Belcher KC	188	221	7.9
D'Springer Ana	167	171	7.9
Person Tor	123	120	7.9
Robertson Min	140	161	7.9
Ogels Cal	108	115	7.9
Busch KC	152	186	7.9
Soto Sea	157	174	7.9
Karsay Cal	132	166	7.9
Drake Chi	145	159	7.9
Navarro Chi	187	237	7.9
Hawkins Tor	84	111	7.9
Wenger Oak	123	161	7.9
Sanders Det	116	132	7.9

### INDIVIDUAL BATTING

AB	R	H	HR	RBI	Avg.
Colorado	4982	798	146	205	.270
Atlanta	4012	699	130	153	.271
San Diego	4921	708	131	134	.272
Los Angeles	4783	638	128	147	.268
New York	4725	661	126	161	.266
Chicago	4880	603	126	109	.262
Florida	4664	628	120	110	.262
Montreal	4743	612	123	153	.260
San Francisco	4771	613	126	152	.259
Pittsburgh	4813	618	125	111	.258
St. Louis	4725	575	122	114	.256
Houston	4781	661	126	107	.254
Philadelphia	4625	564	118	99	.255
Cincinnati	4707	557	119	126	.253

### TEAM BATTING

AB	R	H	HR	RBI	Avg.
Colorado	4982	798	146	205	.270
Atlanta	4012	699	130	153	.271
San Diego	4921	708	131	134	.272
Los Angeles	4783	638	128	147	.268
New York	4725	661	126	161	.266
Chicago	4880	603	126	109	.262
Florida	4664	628	120	110	.262
Montreal	4743	612	123	153	.260
San Francisco	4771	613	126	152	.259
Pittsburgh	4813	618	125	111	.258
St. Louis	4725	575	122	114	.256
Houston	4781	661	126	107	.254
Philadelphia	4625	564	118	99	.255
Cincinnati	4707	557	119	126	.253

### INDIVIDUAL PITCHING

IP	H	R	ERA
Clemens Tor	224	173	5.9
NajJohnson Det	197	162	5.7
Cone NY	185	149	6.1
Perotto NY	214	155	6.2
Alvarez Cal	145	126	6.3
Key Bal	189	184	6.5
Mussina Bal	199	171	6.7
Appier KC	205	176	6.8
Erickson Cal	193	184	6.8
Patterson Tex	62	59	7.1
Horton Tor	232	211	7.4
Gordon Bos	172	148	7.4
Rodriguez Min	210	211	7.4
Fassero Tex	200	199	7.4
Hoyt NY	138	130	7.6
Nagy Cle	202	222	7.6
Blair Det	147	159	7.6
McDonald Mil	133	120	7.6
Kamieniecki Bal	155	154	7.7
Dickson Ana	179	209	7.7
O'Liver Tex	173	184	7.8
Zwick NY	134	164	7.8
Wells NY	190	203	7.8
Cifuentes Cal	164	152	7.9
Rosado KC	186	181	7.9
Karl Mil	167	181	7.9
Witz Tex	190	216	7.9
Williams Tor	169	172	7.9
Herschler Cle	172	179	7.9
Hoesler Det	147	163	7.9
Walters Bos	168	168	7.9
Olivera Sea	161	171	7.9
Watson Ana	172	187	7.9
Burkett Tex	153	208	7.9
Baldwin Chi	177	171	7.9
Eldred Mil	176	179	7.9
Priddy Oak	125	155	7.9
Khili Ana	159	181	7.9
Belcher KC	188	221	7.9
D'Springer Ana	167	171	7.9
Person Tor	123	120	7.9
Robertson Min	140	161	7.9
Ogels Cal	108	115	7.9
Busch KC	152	186	7.9
Soto Sea	157	174	7.9
Karsay Cal	132	166	7.9
Drake Chi	145	159	7.9
Navarro Chi	187	237	7.9
Hawkins Tor	84	111	7.9
Wenger Oak	123	161	7.9
Sanders Det	116	132	7.9

### INDIVIDUAL BATTING

AB	R	H	HR	RBI	Avg.
Colorado	4982	798	146	205	.270
Atlanta	4012	699	130	153	.271
San Diego	4921	708	131	134	.272
Los Angeles	4783	638	128	147	.268
New York	4725	661	126	161	.266
Chicago	4880	603	126	109	.262
Florida	4664	628	120	110	.262
Montreal	4743	612	123	153	.260
San Francisco	4771	613	126	152	.259
Pittsburgh	4813	618	125	111	.258
St. Louis	4725	575	122	114	.256
Houston	4781	661	126	107	.254
Philadelphia	4625	564	118	99	.255
Cincinnati	4707	557	119	126	.253

### INDIVIDUAL PITCHING

IP	H	R	ERA
Clemens Tor	224	173	5.9
NajJohnson Det	197	162	5.7
Cone NY	185	149	6.1
Perotto NY	214	155	6.2
Alvarez Cal	145	126	6.3
Key Bal	189	184	6.5
Mussina Bal	199	171	6.7
Appier KC	205	176	6.8
Erickson Cal	193	184	6.8
Patterson Tex	62	59	7.1
Horton Tor	232	211	7.4
Gordon Bos	172	148	7.4
Rodriguez Min	210	211	7.4
Fassero Tex	200	199	7.4
Hoyt NY	138	130	7.6
Nagy Cle	202	222	7.6
Blair Det	147	159	7.6
McDonald Mil	133	120	7.6
Kamieniecki Bal	155	154	7.7
Dickson Ana	179	209	7.7
O'Liver Tex	173	184	7.8
Zwick NY	134	164	7.8
Wells NY	190	203	7.8
Cifuentes Cal	164	152	7.9
Rosado KC	186	181	7.9
Karl Mil	167	181	7.9
Witz Tex	190	216	7.9
Williams Tor	169	172	7.9
Herschler Cle	172	179	7.9
Hoesler Det	147	163	7.9
Walters Bos	168	168	7.9
Olivera Sea	161	171	7.9
Watson Ana	172	187	7.9
Burkett Tex	153	208	7.9
Baldwin Chi	177	171	7.9
Eldred Mil	176	179	7.9
Priddy Oak	125	155	7.9
Khili Ana	159	181	7.9
Belcher KC	188	221	7.9
D'Springer Ana	167	171	7.9
Person Tor	123	120	7.9
Robertson Min	140	161	7.9
Ogels Cal	108	115	7.9
Busch KC	152	186	7.9
Soto Sea	157	174	7.9
Karsay Cal	132	166	7.9
Drake Chi	145	159	7.9
Navarro Chi	187	237	7.9
Hawkins Tor	84	111	7.9
Wenger Oak	123	161	7.9
Sanders Det	116	132	7.9

### INDIVIDUAL BATTING

AB	R	H	HR	RBI	Avg.
Colorado	4982	798	146	205	.270
Atlanta	4012	699	130	153	.271
San Diego	4921	708	131	134	.272
Los Angeles	4783	638	128	147	.268
New York	4725	661	126	161	.266
Chicago	4880	603	126	109	.262
Florida	4664	628	120	110	.262
Montreal	4743	612	123	153	.260
San Francisco	4771	613	126	152	.259
Pittsburgh	4813	618	125	111	.258
St. Louis	4725	575	122	114	.256
Houston	4781	661	126	107	.254
Philadelphia	4625	564	118	99	.255
Cincinnati	4707	557	119	126	.253

### INDIVIDUAL PITCHING

IP	H	R	ERA
Clemens Tor	224	173	5.9
NajJohnson Det	197	162	5.7
Cone NY	185	149	6.1
Perotto NY	214	155	6.2
Alvarez Cal	145	126	6.3
Key Bal	189	184	6.5
Mussina Bal	199	171	6.7
Appier KC	205	176	6.8
Erickson Cal	193	184	6.8
Patterson Tex	62	59	7.1
Horton Tor	232	211	7.4
Gordon Bos	172	148	7.4
Rodriguez Min	210	211	7.4
Fassero Tex	200	199	7.4
Hoyt NY	138	130	7.6
Nagy Cle	202	222	7.6
Blair Det	147	159	7.6
McDonald Mil	133	120	7.6
Kamieniecki Bal	155	154	7.7
Dickson Ana	179	209	7.7
O'Liver Tex	173	184	7.8
Zwick NY	134	164	7.8
Wells NY	190	203	7.8
Cifuentes Cal	164	152	7.9
Rosado KC	186	181	7.9
Karl Mil	167	181	7.9
Witz Tex	190	216	7.9
Williams Tor	169	172	7.9
Herschler Cle	172	179	7.9
Hoesler Det	147	163	7.9
Walters Bos	168	168	7.9
Olivera Sea	161	171	7.9
Watson Ana	172	187	7.9
Burkett Tex	153	208	7.9
Baldwin Chi	177	171	7.9
Eldred Mil	176	179	7.9
Priddy Oak	125	155	7.9
Khili Ana	159	181	7.9
Belcher KC	188	221	7.9
D'Springer Ana	167	171	7.9
Person Tor	123	120	7.9
Robertson Min	140	161	7.9
Ogels Cal	108	115	7.9
Busch KC	152	186	7.9
Soto Sea	157	174	7.9
Karsay Cal	132	166	7.9
Drake Chi	145	159	7.9
Navarro Chi	187	237	7.9



GRAPEVINE

# Men in bloc

By GREER FAY CASHMAN

The voice of experience. Speaking to Women for Women in Politics, Yehudit Huebner, deputy mayor of Jerusalem and chairperson of the municipal Committee for the Advancement of Women, was asked how more women could get into the city council. "Change sex," was her reply.

PRIME MINISTER Benjamin Netanyahu and Israel's ambassador to Egypt Zvi Mazel will have an opportunity to discuss matters affecting Israeli-Egyptian relations if their paths cross in Bucharest when the two visit Romania later this month. Mazel, a former ambassador to the country, will be renewing some of his old contacts, but the real reason for his visit is the launching of a Romanian edition of one of his wife's novels. Michelle Mazel specializes in spy fiction set against the backdrop of the Middle East.

PAINTING is the forte of Sara Toledano, daughter of former Chief Rabbi and Shas mentor Ovadia Yosef. Her favorite theme? Jerusalem. An exhibition of Toledano's works opened last week at the Steiff Community Center in the capital's Beit Hakerem neighborhood.

ALTHOUGH he suffered relatively light injuries in last Thursday's bombing in the Ben Yehuda mall, there has been little rest for naive Jerusalemite Yoram Kaufman, now a resident of Tel Aviv. Kaufman, who was hospitalized



Yehudit Huebner: boosting the ranks (Israel Sun)

We'll have to wait and see.

WHEN Bruce Helft returns from Los Angeles next month, his friends will discover that there is literally another string to his bow. The former Californian, a senior applications designer in medical software who has also worked in fashion and architecture, has decided to remain in Israel permanently after living here for nearly three years. He went to the US to pick up furniture and household goods he left in storage. Helft is also a keen archer, and he's making sure his long-bow and other archery equipment is included in the container he's shipping to Israel.

ART lovers, diplomats and interreligious affairs activists gathered in Jerusalem at the home of noted art collector and philanthropist Ayala Sacks Abramov last week. They



Yuval Rabin: a father again (Moshé Shai)

with his wife Ora and six-month-old daughter Tamar at Bikur Holim hospital, has been getting an average of one phone call every two minutes. Relatives and friends who saw the family on television, or read about them in the newspapers, have been calling Kaufman's cellular phone and the hospital switchboard almost non-stop. Kaufman has been heartened by how much people care - but a little let-up might enable him to catch up on some lost sleep.

VISITORS to Bikur Holim early Friday afternoon were stopped by security guards and asked where they were going. Anyone visiting someone hurt in the bomb blast was asked to make the visit short. Why? Because Sara Netanyahu was expected, and security didn't want anyone other than patients and hospital staff around.

MEDIA reports confirming rumors that Sara Netanyahu is expecting are resurfacing, though there is some dispute over how advanced her pregnancy is. Netanyahu's somewhat fuller figure seems to indicate that she is indeed getting ready to bring her third child into the world. Does that mean she'll stop accompany-



Mel Gibson: still smoking

ing her husband on trips abroad - or is he going to curtail his trips until after the birth?

ANOTHER pregnancy which excited media comment was that of Tali Rabin who, after six months of marriage, presented husband Yuval with a new addition to the family. Grandma Leah Rabin, whose other three grandchildren are all grown up, is reportedly delighted with her new baby granddaughter.

LABOR MK Ophir Pines, usually quick to react publicly to any political development, has been remarkably silent of late. The reason: He's busy completing his MA thesis on the Rabin assassination. Will any new information emerge?



Ophir Pines studying the assassination of Rabin (Isaac Harari)

were there to witness the presentation by the Israel Colloquium of the first Zalman S. Abramov award in memory of Ayala's husband, who died six months ago. The recipient was Barukh Binah, who has just completed a tour of duty at the Israeli Embassy in Washington, first as a congressional liaison, then as head of the embassy's department for Public and Interreligious Affairs. The Israel Colloquium, an educational nonprofit organization promoting interreligious and intercommunity understanding, selected the seventh-generation Israeli for his contribution to interreligious relations while serving Israel in the US. A nephew of celebrated artist Nahum Gutman, Binah was impressed by the magnificent works of art that grace the Abramov residence. The signatory to the citation, presented to Binah by Dr. Kitty Cohen, was Jacques Torczyner, a long-time friend of Zalman Abramov and a brother of Harry Torczyner, the New York art collector and critic who, like Ayala Abramov, is devoted to Jerusalem and the Israel Museum.

ASKED by America's first lady to stop smoking in movies because such conduct sets a bad example, Mel Gibson replied that he was prepared to stop smoking when the Clintons stop lying.

WHEN you're a star, you can afford idiosyncrasies. Cher insists that every hotel she stays at is equipped with three trampolines - one for herself, one for her make-up artist, and one for the trainer who keeps her in shape. But Cher's demands are mild compared to those of actress Jane Seymour. She reportedly doesn't mind drinking American water but will only wash in London rainwater, specially flown in.



Cher: Room service, where's my trampoline? (U.P.P.A.)

DEAR RUTHIE

# 'Don't interrupt me!'

By RUTHIE BLUM

Dear Ruthie, I work for a large international company with its headquarters in Israel. I enjoy my work very much and get on well with most people. The one problem I have is that some people continually interrupt me while I am talking to them, particularly on the telephone. There are certain people that I have to deal with regularly who never let me finish a sentence. I use English and Hebrew equally in my work, but this only happens when the conversation is in Hebrew. Although my mother tongue is English, I am fluent in Hebrew and talk at normal speed. At first when I am interrupted, I wait until the other person has finished before talking again, but when the interruptions continue, I lose control and get very angry. I start shouting to be heard over them.

As a result, I have had some very loud, explosive arguments. This upsets me, as the atmosphere at work is usually very pleasant.

I know this is not a good way to handle the situation, but I don't know what to do.

I don't have this problem with family or friends, only at work. Please help me find a solution instead of shouting or quarrelling.

Hebrew Hysterical Beersheba Dear RH,

The key to examining this problem is your claim of suffer-

ing from a lack of control when dealing with certain people. In this case, the people with whom you have trouble remaining in control are Hebrew speakers.

According to your description, you do not have this problem with family, friends, or with English-speaking colleagues at work. Yet not being allowed to finish a sentence when conversing in Hebrew arouses your ire to the extent that you engage in shouting matches, which leave you feeling guilty over having

**"Two things are clear. You cannot 'educate' an entire population in telephone etiquette. The second is that the only way to affect the behavior of others is by altering your own."**

hampered a normally pleasant atmosphere.

Before tackling the problem, you must contemplate the way in which you are a participant in this dynamic, and not just a victim. Perhaps in some unconscious way, you leave yourself

open to the interruptions - something you do not do with English-speakers. Perhaps you are fraught with some form of anxiety - regardless of your fluency in Hebrew - over being at a "disadvantage" when speaking in a language other than your mother tongue. This kind of anxiety could be held over from a time when you were far less fluent in the language.

Or maybe you feel at a different kind of "disadvantage" when speaking to a certain kind of Hebrew speaker on the phone, which has to do more with a cultural difference than a language barrier. Rather than removing the barrier through other means, you resort to quarrelling - a form of frustration.

Two things are clear. The first is that you cannot "educate" an entire population in telephone etiquette. The second is that the only way to affect the behavior of others is by altering your own. Before your next such conversation, take a few deep breaths and force yourself to remain silent - the opposite of yelling - as long as the other party is speaking. At every interruption, keep your own words at bay. Keep your voice on a quiet, even keel. I guarantee you the other party will begin to feel awkward, without necessarily understanding why. Then, every time you are allowed the floor, speak with quiet authority. You'd be surprised how effective this can be. Even in Israel.

Letters should be addressed to: Dear Ruthie, POB 81, 91000 Jerusalem. For E-mail: editors@jpost.co.il

# Paging mom

As of September, Japanese parents no longer have to shout when they want their children to come in for dinner - they can page them.

NTT Mobile Communications Network Inc (NTT DoCoMo) introduced an inexpensive paging service for communications between parents and children.

The new service, which hit the Japanese market on September 1, is called Kid's Bell. The pagers have a unit price of 3,980 yen

(NIS 116), which is 1,000 yen (NIS 28) lower than the price for NTT DoCoMo's cheapest model currently on the market.

Among the messages mothers can send by punching in a key code are "I am coming to pick you up at school" and "It's time for dinner," while children can respond with "Sorry, I can't make it" or "Pick me up at the train station." The basic monthly fee for the service is between 780 yen and 1,300 yen (NIS 23-NIS 38),

depending on the area for which the pager will be active. Fifty messages a month are included in the basic price.

The pagers come in colors described by the company as "milky blue" for boys and "milky pink" for girls. The new pager service will further spread mobile telecommunications among schoolchildren in Japan, where an ever-increasing number of youngsters pack cell phones and pagers in their school bags. (Reuters)

Some 50 fragments of medieval manuscripts are now at the Israel Museum. Sounds dull? Well, they form one of the most exciting and moving exhibitions I have ever seen.

Meir Ronnen  
The Jerusalem Post

## THE CAIRO GENIZA SEMINAR



In 1896 at the Ben Ezra Synagogue in the Fustat area of old Cairo, Prof. Solomon Schechter of Cambridge University revealed to the world the staggering contents of its Geniza. 140,000 fragments were given to the Cambridge University for study. In the whole history of Judaic studies there has never been a more dramatic event than the discovery of these ancient documents. Poetry, prayers, accounts of journeys, files, tens of thousands of handwritten documents, some signed by the Rambam himself, and much more. A hundred years have passed and still not all the material has been

studied. Now a selection on loan from Cambridge is on view in Jerusalem. It presents a vivid picture of the spiritual - and not so spiritual - mores and business dealings of a medieval Jewish community. Shorashim and The Jerusalem Post Travel Club invite you to a weekend seminar with the experts, Prof. Stefan Reif, Head of the Cairo Archive, Cambridge University, and Prof. Mordechai Akiva Friedman, Jewish Culture in Moslem Lands and Cairo Geniza Studies, Tel Aviv University.

DATE: Friday and Saturday, 19-20 September  
AT: Holiday Inn, Crowne Plaza, Jerusalem.  
PRICE: NIS 670 per person in double room, half board (Shabbat dinner and breakfast), three lectures, tour of the exhibition at the Israel Museum, and use of hotel facilities.

Reservations and further information:  
SHORASHIM, POB 7588, 14 Rehov Abarbanel, Jerusalem 91074,  
Tel. 02-5686231 (9:30 a.m.-2:30 p.m.)  
Ask for Michal, Vered or Varda.

# The end of a fairy tale

Why in the world am I weeping over the death of a spoiled socialite?" pondered one of my close friends recently. Like many of us, she was glued to the endless television and newspaper coverage of the death of Princess Diana. She was closely following the initial shock, the pointing of fingers of blame for the accident that

gorgeous children, lots of beautiful clothes, and the adoration of the British people and the world.

As the years passed we learned that the girl who seemed to have everything lacked what was most important - her husband's love, respect, and fidelity. That was a life she wouldn't accept. Clearly Charles would have been ready to live with an all-business marriage. Diana wasn't.

## Home Front



Alison Kaplan Sommer

killed her - at her driver, at the paparazzi who hounded her - and the huge international outpouring of grief. And she was doing so without quite understanding exactly why it bothered her so much.

Hers was a common reaction. Diana's passing hit me and many of my friends, among them the most cynical and hard-boiled of journalists, much harder than we would have expected. Why was this? Obviously, none of us knew her personally - it was not like the death of a friend or a close relative, or a neighbor. It didn't affect our lives in the way the assassination of a political leader like John Kennedy or Yitzhak Rabin had, influencing the political direction of our nation. It certainly wasn't patriotism, or the sense of identification we Israelis feel when a soldier falls or a fellow citizen is killed in a terror attack. So why the deep sadness, the pain that goes beyond that triggered by any confrontation with mortality?

Much of this reaction is generational. Young adults today have no recollection of the premature deaths of icons like Marilyn Monroe, and we were children when John Lennon was shot. This is, for us, the first death of a public figure in her thirties. But there is more. Diana was not just a celebrity, she was someone many of us felt we knew intimately, and whom we consciously or subconsciously measured ourselves against.

Many of us remember where we were in 1981, when we watched the pageantry of the royal wedding, as the radiant Diana walked down the aisle and endearingly bumbled her new husband's name in the wedding vows.

With a mixture of envy and disdain we watched the well-bred nursery-school teacher step into a gilded cage where she would presumably have everything we dreamed of when we heard fairy tales as children: a castle, a prince,

choosing a life that is restricted but secure, or liberating but frightening, is familiar to us all. Diana took the lonelier, braver path.

And so we saw her struggle to find an identity during and after her divorce, watched her display of pathos when she was interviewed by the BBC, and marveled at the irony that this woman whom the world worshipped, seemed so sad.

Lately, miraculously, she seemed to be reborn, literally shedding her old skin by selling off pieces of her wardrobe and contributing the money to charity, and going around the world doing charity work. Then came her romance with Dodi, a man who seemed to be playing Aristotle Onassis to her Jackie Kennedy.

One wonders how their involvement would have turned out. Clearly, in choosing a Mediterranean playboy with questionable connections, she was trying to get as far away from stodgy British Prince Charles as possible. It might not have been the wisest choice, but Diana seemed committed to pursuing happiness and this round, tanned, smiling man seemed to be making her happy.

Along every step of the way of Diana's journey, we were there, watching her, reading about her, commenting on and often criticizing her choices, identifying with her in the roles she played in her life, that often paralleled ours: an innocent young girl, a newlywed, a frustrated wife, a dedicated mother, a confused divorcee, and a maturing woman. But more than anything, we were following the story of the closest thing to a fairy princess that we'll ever experience. And now, we'll never know how the story ends.



No Matter What You Think of the Peace Agreements OLEG IN OSLOLAND will make you laugh, or cry, or both...



Oleg strikes again... 112 new cartoons on the "peace process" by Oleg Schwartzburg, one of today's most impudent and controversial cartoonists. This time - with Hebrew and Russian texts!!! Hot off the press - in a softcover souvenir album. JP Price NIS 30

Still available  
Oleg in Peaceland - JP Price NIS 25  
JP Special for both albums - NIS 49  
Airmail overseas - please add NIS 12 per book

To: Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000  
Please send me  Oleg in Oslo - NIS 30 per copy  
 Oleg in Peaceland - NIS 25 per copy  
 Both albums - NIS 49 per set  
Postage in Israel: one copy NIS 6, two or more NIS 10  
Total NIS \_\_\_\_\_  
Enclosed check payable to The Jerusalem Post, or credit card details.  
Please list gift recipient's name, address and message separately.  
 Visa  Diners  AmEx  
CC No. \_\_\_\_\_ Exp. \_\_\_\_\_  
Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_  
Phone (day) \_\_\_\_\_ ID No. \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_

NEWS
of the muse

Eyes on the ACUM prize

ACUM (Israel Composers and Publishers Association) has announced a partial list of prizewinners for 1997.

Helen Kaye

Clutching the Klatchkin prize

Habimah actor Dov Reiser and Cameri actress Sandra Sadeh are joint recipients of the seventh Klatchkin Theater Prize.

Helen Kaye

A lesson in accountability at Beit Lessin

The Beit Lessin production of Arafel ("Fog") has pre-sold a precedent-setting 192 shows, and ticket sales have already started for 1999.

Helen Kaye

Opera Towers annexes Tower Records

Tower Records recently opened a classical music annex on the second floor of the prestigious Opera Towers.

Michael Ajzenstadt

Sax appeal



Gersh Geler's sax band hit the right notes at the Israeli Center in Moscow.

Ma'ayan Smith, soloist of the Jerusalem Conservatory Saxophone Band, directed by Gersh Geler, won second prize in the Crystal Notes competition.

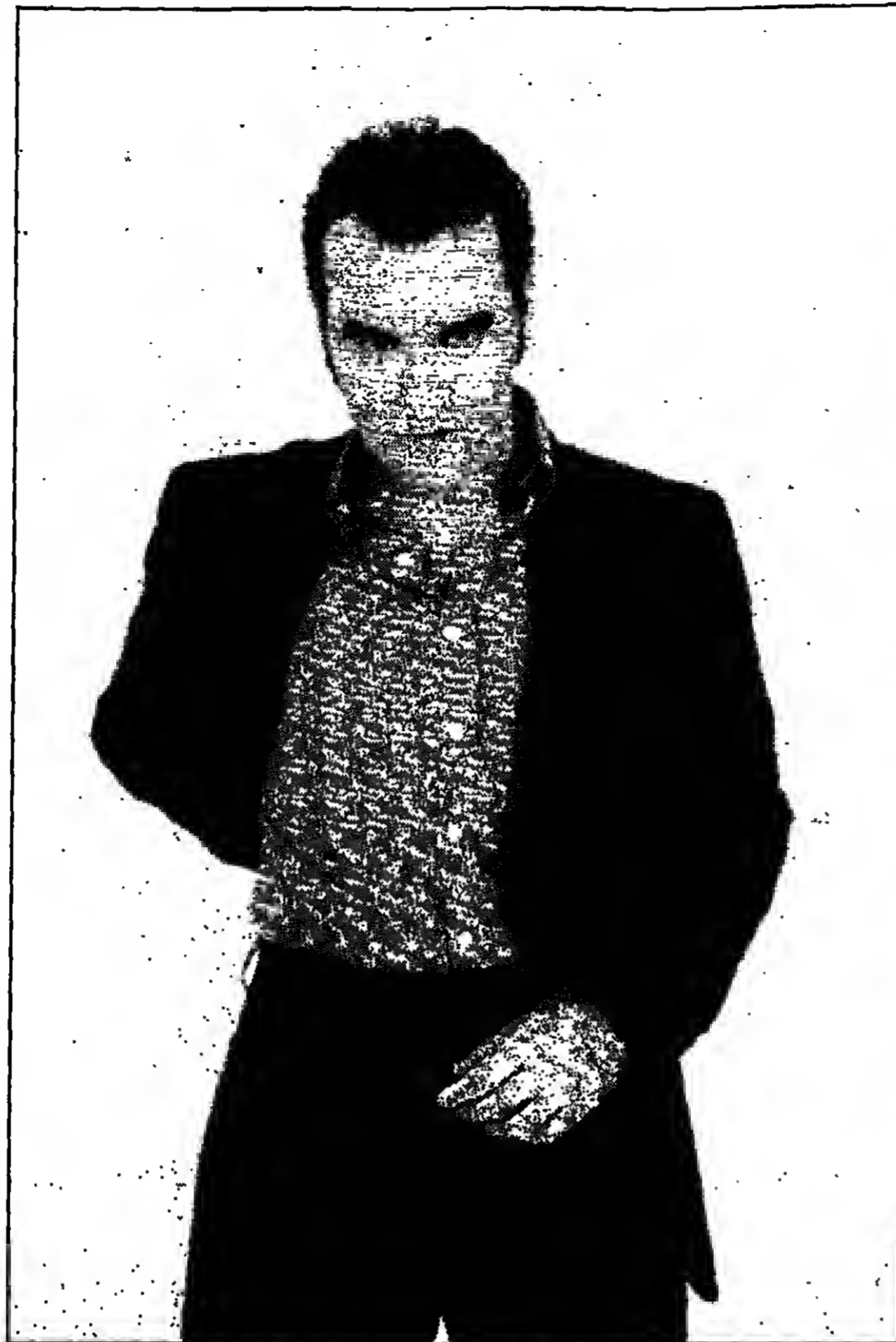
Michael Ajzenstadt

Operatic workshop for children

The Jerusalem Children and Youth Opera Workshop opens another year of activities, offering children (ages 9-16) a varied program of voice and operatic singing.

Michael Ajzenstadt

IN TUNE



Still post-punk? Morrissey's 'Maladjusted' is the sound of a well-adjusted survivor.

Morrissey: The legend continues

By DAVID BRINN

For most of the 1990s, Morrissey has faced the insurmountable task of trying to compete with one of the best bands the 1980s produced.

Since the band's breakup, Morrissey has clearly missed his main foil, guitarist Johnny Marr.

While the title tune is a lumbering dinosaur dominated by Lillywhite's penchant for over-

MALADJUSTED
Morrissey (Helicon)
VISION II - SPIRIT OF RUMI
Various Artists (NMC)
A MEDIO VIVIR - RICKY MARTIN (NMC)

Zealander and an Australian who have put the poems of 12th-century Moslem mystic Rumi to music.

the-top percussion, Morrissey wrestles control for the rest of the album, which alternates between guitar-based mid-tempo rockers and morose ballads.

What strings everything together is Morrissey's distinctive vocal delivery and wry, biting lyrics.

Neither groundbreaking nor innovative, "Maladjusted" is the sound of a well-adjusted survivor.

VISION II - Spirit of Rumi is a first-class project by Graeme Revell and Roger Mason, a New

THEATER REVIEW

Arab play long on dialogue, short on plot

By NAOMI DOUDAI

With Anton Shammas's Wash Your Face, O Moon (Hebrew title, Yareah, Rehatz Panayich) at Wadi Salib, the Arab theater in Israel realizes its fourth Arab-language production.

Allegorical in form, highly symbolic and non-realistic in style, the play projects the gulf that divides the Israeli Arab from his Palestinian brother.

Simultaneous translation is an irresistible inducement for non-Arabic speakers interested in following the development of this gifted company to come and enjoy their performance.

Shammas, poet, translator, scholar and novelist, is no longer resident in Haifa, having taken up

only at the proper Open Sesame and walls that, like the enormous goldfish bowl that dominates the stage, are made of glass.

Although the scenario depends on a plot that is predominantly cerebral and on imagery and dramatic symbols rapidly spoken, director Daniel Gidron contrives to keep his actors moving, thus riveting audience attention.

In their exuberance they, together with David Sharir's arresting architectural set and its spectacular tank of goldfish, fill in for what is an excessively wordy, largely plotless, but nonetheless moving play.

Songs of the Yiddish soul

By HELEN KAYE

If it weren't for her parents, says Orna Rothberg, there'd be no Gefille Fish, the hybrid Yiddish/Hebrew cabaret that opens tomorrow at the Habimah Heineken Club.

Rothberg grew up hearing Yiddish. Her parents, both Holocaust survivors, never spoke it to us, but they talked to each other in Yiddish.



Orna Rothberg

Not quite true, as she must have said that to each of her three daughters. "Of course we were embarrassed as children that our parents weren't from here, but we're more connected to Eastern Europe than we realized."

"Not too many people see Yiddish as a beautiful, sensual and funny language," says Rothberg of the translations.

contralto changes from music-hall belt in "Mezimmen" to a hint of nightclub smokiness in "La Vic en Rose."

The couple have been together since they met at the Ramat Gan Beit Zvi drama school in 1980.

Gefille Fish, then, results from the confluence of Yiddish and singing, which triggers a memory. Her parents love to sing.

CONCERT REVIEW

Bustan Abraham appeals to any palate

The Beersheba Sinfonietta opened its 24th season with Elegy ("Psalm 22") for strings by newcomer Josef Bardanshvil, a seasoned composer from Georgia.

Soloist Cristina Ortiz (Brazil-England) is a bewitching performer who fingers the keyboard like a painter.

Maestro Uri Mayer, who led the contemporary work and concerto, gave an energetic, well-conceived reading of Schubert's Symphony No. 4, "Tragic."

The Sinfonietta is well balanced this season, and we look forward to an exciting series of concerts in Beersheba.

Max Stern

gamut of styles from traditional Arab music to American jazz.

Most captivating in any Bustan Abraham concert is the change of tempi and rhythms within each work they perform.

The music of Bustan Abraham, world music as many would probably try to define it, defies classification.

The best way to experience this group is in live concert because the feeling is that each musician (some Arab, some Jewish) is playing just for you.

Bustan Abraham provides a tantalizing musical experience that would appeal to any palate.

Michael Ajzenstadt

TOWER RECORDS' TOP 15

Table with columns: WEEK, CHARTS, ARTIST, TITLE. Lists top 15 albums from Tower Records.

Tower Records' top-selling albums for last week



Makram Khoury (center) plays a Palestinian on the run. (Eyal Landessman)

CRITICS' CHOICE

THEATER

HELEN KAYE

Totally Israel and all Shakespeare. That's the Cameri production of Twelfth Night...



The Kamibins dance company performs 'Hamletmachine' in Jerusalem.

DANCE

HELEN KAYE

Choreographer/dancer Amir Kolben has adapted Heiner Muller's timely Hamletmachine...

CANTORIAL MUSIC

MICHAEL AJZENSTADT

'Open for Us the Gate of Prayer' is the name of tonight's cantorial concert at the Jerusalem David Tower Museum.

FILM

ADINA HOFFMAN

ROSEANNA'S GRAVE - A surprisingly sunny film about death and dying, this is the tale of a simple but well-meaning tatarian owner...

TV

CHANNEL 1

- 8:30 News flash
8:31 News in Arabic
8:45 Good Morning Israel

EDUCATIONAL TV

- 8:00 Group One Medical
8:30 Art Workshop
9:00 Science and Nature

CHANNEL 1

- 15:30 Denver, the Last Dinosaur
15:50 Super Ben
16:00 Dennis and Goshier

CABLE

- ITV 3 (35)
18:00 Cartoons
18:30 Edge of the Cliff

ARABIC PROGRAMS

- 18:30 Apropo
19:00 News

HEBREW PROGRAMS

- 18:30 News flash
18:31 News in Arabic
18:45 Good Morning Israel

CHANNEL 2

- 6:15 Today's Programs
8:30 Cartoons
7:00 Breakfast Morning

CHANNEL 5

- 8:00 Travel Express
7:00 The Ticket
7:30 NBC Nightly News

CHANNEL 8

- 8:00 Open University
9:00 Far Flung Flyer
9:30 The World of Winfrey

JORDAN TV

- 14:00 Holy Koran
14:50 French programs
15:40 Syrian TV
15:50 Doghouse
16:00 Album Show

MOVIE CHANNEL

- 13:00 A Holiday to Remember (1985)
20:30 Encounter
21:10 Nature of Things

PRIME TIME TV

Table with 9 columns and 8 rows showing TV schedules for various channels from 19:30 to 23:00.

18:30 Desert Dreams - a look at southeast Utah
14:05 Nature on Track
18:00 Beyond 2000
15:15 Driving with the Russians

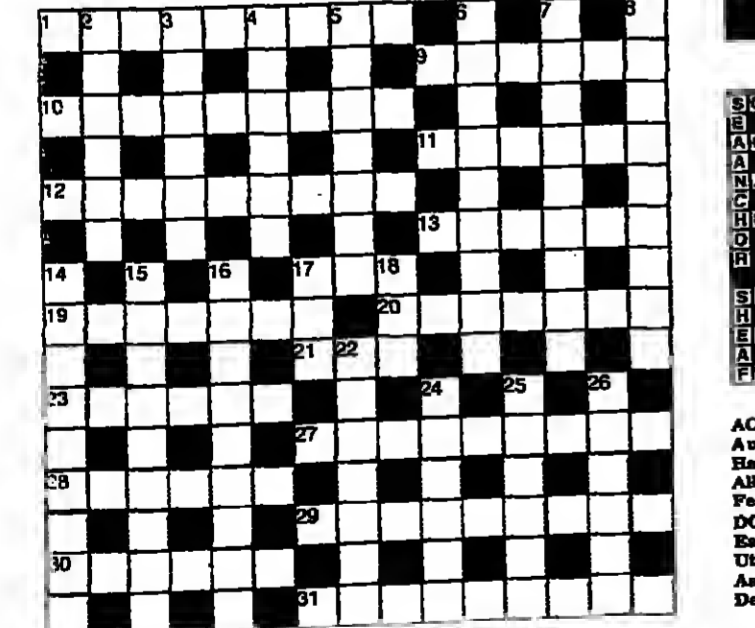
MOVIES

ELIAT CINEMA Air Force One 5, 7:30, 10
ANACONDA Air Force One 5, 7:30, 10
BROOKING THE WAVES 6:30, 9:15



CRYPTIC CROSSWORD

ACROSS 1 Set antidotes may be called for (9)
9 Commentary by an upright journalist? (6)
10 The pedagogue traveled on in a very bad way (9)
11 Chance getting the wind up about the doctor (6)
12 Large animals make less noise (9)
13 Coppers following a skilled man (6)
17 Tea specially prepared for a Greek character (3)
19 'Behold, Esau my - is a hairy man...' (Bible) (7)
20 Caught and being tried for causing a fight (7)
21 Dine in the home of 7.30(3)
23 Judge upstart politician with some displeasure (6)
DOWN 2 It's possibly about a man's disartition (6)
3 It's exhausting dressing (6)
4 The most aged and most chilly - about to drop off (6)
5 Section of the Spanish and French taking people in (7)
6 Coming to and bearing with everything involved (9)
7 A personal toaster (9)
8 Combine badly-treating Oriental (9)
14 Revolutionary order given to a military body (5,4)
15 An ailment of grouse (9)
16 Figure perhaps he's just idiosyncratic (9)
17 Showing some hesitation over a certain point before (3)
18 Bill's work (3)
22 Moderate hail-storm (7)
24 He'll beat the drink soundly (6)
25 Makes no progress in the market (6)
26 Read about mould required for a spectacular pot-plant (6)



SOLUTIONS

Yesterday's Quick Solution
ACROSS: 1 Beef, 3 Forehand, 4 Assult, 10 Further, 11 Bew, 12 Ballroom, 14 Dallas, 15 Davies, 18 Albatross, 20 Sad, 22 Opinion, 23 Feast, 25 Doggery, 26 Stir.
DOWN: 1 Beach, 2 End, 4 Offaly, 9 Baroque, 6 Athletics, 7 Damage, 8 Dash, 12 Wellbeing, 14 Diamond, 15 Astride, 17 Renace, 19 Sofa, 21 Deter, 24 Act.



QUICK CROSSWORD

ACROSS 1 Money-bag (5)
4 Long waterproof boots (6)
9 Dried fruit (7)
10 Solitary (5)
11 Chalcedony (4)
12 Making (7)
13 View (3)
14 Roman emperor (4)
16 Wee (4)
18 Lad (3)
20 Thing (7)
21 Sicilian volcano (4)
24 Applaud (5)
25 Headline (7)
26 Whole (6)
27 Equestrian (5)
DOWN 1 Handgun (6)
2 Assemble (5)
3 Dutch cheese (4)
5 Briskness, cheerfulness (8)
6 Feeling (7)
7 Sledge (6)
8 Social blunder (5)
13 Magician (8)
15 Plead (7)
17 Awkward (6)
18 Tree (5)
19 Type (6)
22 Endeavoured (5)
23 Box (4)

# Labor, Likud trade charges over Oslo

By SARAH HONIG

Labor Party members ought to "lower their eyes in shame and keep quiet as it becomes clearer and clearer that the deal their government struck has repeatedly put the lives of Israelis in peril." Prime Minister Benjamin Netanyahu's spokesman Shai Bazak said yesterday.

Labor Party spokesman Yoram Dori in turn accused the government of "dragging Israel into an all-out confrontation with the Palestinians and, heaven forbid, a war with the Syrians... Israelis are paying with their blood for Netanyahu's failures."

This exchange was sparked by an earlier one between National Religious Party MK Nissan Solomiansky and Labor's Dalia Itzik. Others on both Left and Right entered the fray and Itzik, along with Meretz MK Dedi Zucker, lodged a complaint against Solomiansky with the attorney-general.

Bazak, who returned to Itzik's onslaught on Solomiansky and Netanyahu, argued that "the Oslo Accords, signed by the previous government, created refuges and safe havens for terrorists under Palestinian Authority jurisdiction, issued and distributed thousands of firearms to the Palestinians, and caused numerous terror attacks and hundreds of Israeli deaths, even during the Labor government's tenure - while that government continued to make concessions and let the Palestinians have all they wished."

According to Bazak, Netanyahu must now

"do all he can to return security and pull the country out of the mire in which Labor sank it. The impudence of Labor's leaders seems to know no bounds, and they continue to incite even before the terror victims are laid to rest, providing the Arab countries with propaganda material."

Dori's reply said that "it's high time this prime minister stops hiding behind the apron of [former prime minister Shimon] Peres and the grave of late prime minister Yitzhak Rabin." Netanyahu's reckless boasts and baseless promises of a "secure peace" have all shattered against the awful and painful reality. There is no peace. There is no security. There is terror. There is no hope.

"The public knows it needs another direction - experienced and responsible - which will make a secure peace and not just talk about it."

Solomiansky argued that "it is high time the public demands a political reckoning from those who brought the Oslo disaster upon us. These same people are now trying to sell us the very same goods by advocating a panacea in the shape of an unconditional withdrawal from Lebanon. They owe the voter an accounting."

Itzik reminded Solomiansky that "the man who had been in charge of implementing the Oslo agreements for the past 15 months is none other than Netanyahu," and advised the NRP to bring Netanyahu down if it dislikes the Oslo process.



Protesters from Acre

Residents from Acre staged a protest yesterday in front of the Prime Minister Office yesterday, to press demands for their city to be declared a development zone. Such a designation would entitle Acre to tax benefits and loans. Acre has been plagued by economic troubles lately and has an unemployment rate of 11%. (Isaac Harari)

**WEATHER** (Jerusalem 16-27)

Haifa 20-30  
Tiberias 21-37  
Afula 18-33  
Samaria 17-29  
Tel Aviv 21-30  
Jerusalem 16-25  
Beersheva 17-32  
Dead Sea 20-35

Forecast: Clear, no change in temperatures.

**AROUND THE WORLD**

City	Low	High	Notes
American	14	27	cloudy
Bahia	18	26	rain
Buenos Aires	18	26	rain
Cairo	21	30	rain
Chicago	17	25	rain
Copenhagen	14	20	cloudy
Helsinki	11	22	cloudy
Hong Kong	24	31	rain
Jakarta	24	31	rain
London	12	18	rain
Los Angeles	21	30	clear
Madrid	18	26	clear
Moscow	11	22	cloudy
New York	12	21	rain
Nice	20	28	rain
Paris	18	26	rain
Rome	20	28	rain
Stockholm	11	22	rain
Tokyo	18	26	rain
Vienna	18	26	rain
Zurich	18	26	rain

## THE HEALTHY STEAMER

### FOR FAST, TASTY AND NUTRITIOUS MEALS

- Natural steam cooking retains all the vitamins and mineral salts in foods, and makes it possible to cook without fat.
- All the taste is preserved; you will discover vegetables, fish and rice with an incomparable taste, so much so that you may not have to add salt. Ideal for healthy salt-free diets.



- Very simple to use. You pour a little water in the bottom, put in the food, set the timer and that's it. You can leave it to cook unattended; there is no pressure, nothing to burn, and it switches itself off automatically when the cooking is done. No kitchen odors.

A new way of cooking, simpler, easier and more natural. Two dishes at the same time without mixing the flavors

220V. Detailed operating instructions.

JP Price: NIS 269 plus NIS 23 for home delivery

- 60-minute automatic timer, supplied with two 2 liter stackable containers plus a special rice basket. Highly resistant and easy to maintain food grade material.

**THE POST MART**

To: POB 81, Jerusalem 91000

Please send me HEALTHY STEAMER at NIS 269 each

Home Delivery NIS 23

Total NIS \_\_\_\_\_

Enclosed check payable to Vi Ar, or credit card details. Please list gift recipient's name, address and message separately.

Visa  Diners  AmEx

Name \_\_\_\_\_ CC No. \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_ Exp. \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_ Phone (day) \_\_\_\_\_

ID No. \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

ORDER BY phone: 02-624-1282 fax: 02-624-1212 e-mail: orders@ipost.co.il

Visit us on <http://www.ipost.co.il>

## Mevasseret squatters granted 'asylum' in Jericho

By HERB KEINON

When the term "city of refuge" is applied to Jericho, it is generally understood to mean a place of refuge for Palestinians fleeing the security forces. Now a group of Jews is trying to show the world that Jericho can be an equal opportunity haven.

Three activists involved in the ongoing and often violent struggle to squat in the Mevasseret Zion absorption center, went to Jericho last Thursday in search of "political asylum."

Rafi Avivi, the activists' leader, said he has no intention of trying to establish a Jewish presence in the "world's oldest city."

He said he went to Jericho because "we are being persecuted because we are Sephardim."

Palestinian Authority Chairman Yasser Arafat granted the asylum. Avivi, whose following has grown to 10, including two babies, said he feels safer in Jericho than in Mevasseret.

As proof of the dangers lurking in Mevasseret, Avivi said that after he and five other people blockaded themselves in an absorption center apartment last month, and opened up gas canisters, a police anti-terror unit stormed the apartment to get them out.

"They tried to kill us," he said. Sitting in the second-floor lobby of the Jerusalem Hotel, where a television was tuned to CNN and a Book of Psalms was set on a coffee table, Avivi spoke of how he and the others involved in the Mevasseret Zion struggle were victims of "transfer."

"We, the Sephardim, founded Mevasseret and built it up," Avivi said. "Now it is successful, and they want to transfer us."

It was early Thursday, before the Rehov Beu-Yehuda bombings, when Avivi drove into Jericho with Eli Dahan and Rafael Buzit. A few hours earlier, Jerusalem District Court had ordered them to stay away from Mevasseret and

Jerusalem for some 14 days. Having no where else to go, they thought Jericho was a logical destination.

Buzit said the men stopped a Palestinian policeman on the street and asked for shelter. "He was shocked," Buzit said, "but he took us to the PA offices."

Eventually, Preventive Security chief Jibril Rajoub was informed, and told Arafat, who said to put the group up, so they were taken to the local Jerusalem Hotel. The three have since been joined by another seven veterans of the Mevasseret battles.

"Our families would come here, but they can't get in because of the closure," Avivi said. He added that the minute the closure is lifted, "three bus loads of people will arrive."

According to Avivi, the group was told by Rajoub that Arafat will try to find them political refuge in a third country. "We cannot stay here forever," he said, "they don't have the money to put us up."

An official at the PA's office in Jericho said that the group deserved to be granted asylum. "They were thrown out of their homes," he said.

Then, taking full advantage of the public relations gem in hand, he added: "Look, Israel closes us in, but we open our doors to them. Anyone who comes is welcome. They are our guests."

Avivi maintained that the group had not come to make any political point. "We did not come here to be contentious. We came so that our problem would be solved."

Avivi, who said he once was extremely right-wing, said he has undergone a political conversion. "Look how they are treating us," he said, pointing to the air-conditioned rooms and the cups of juice on the table. "They are treating us like human beings. They are not animals. We are moving the peace from paper to reality. We are putting the peace into practice."

## Ganani closes company in Cairo

Dvora Ganani, who has been barred from returning to Egypt, decided yesterday to close her Cairo-based business.

"We decided to close it today because Egypt did not allow me to go back," Ganani said from her home. "Nobody gave me any reason."

Ganani's company, World Wide Vision, has arranged deals during the past five years between Egyptian and other foreign companies in areas such as agriculture, construction, cosmetics and medical technology, she said. World Wide Vision worked to bring foreign companies into Egypt and Egyptian companies into other nations.

The Egyptian police held her on July 13 for 24 hours at Cairo International Airport for unspecified security reasons, she said. Labor Party leader Ehud Barak, who was passing through the airport at the time, persuaded Egyptian officials to let her return to Israel with him. Egyptian officials said at the time that Ganani was barred from entering because her name was on a list of persons banned from the country. Press reports said 4,000 Israelis were on the list, including senior government officials. (AP)

### Winning cards

In yesterday's daily Chance drawings, the winning cards were the king of spades, 9 of hearts, queen of diamonds, and queen of clubs, and the king of spades, 10 of hearts, king of diamonds, and 7 of clubs.